Абу Джа’фар ат-Тахави

АКЫДА АТ-ТАХАВИЙЯ

العقيدة الطحاوية

ЯСНОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ВЕРОУЧЕНИЯ АХЛЮ-СУННА ВАЛЬ ДЖАМА’А

С примечаниями Ахмада Абу Яхьи аль-Ханафи

Второе издание,
исправленное и дополненное

Москва | Даруль-Фикр
1442 | 2020

Акыда ат-Тахавийя (Ясное изложение вероучения Ахлю-Сунна валь- Джама'а), / перевод с араб. **Ахмад Абу Яхья аль-Ханафи**, – Москва: Даруль-Фикр, 2020. – 56 с.

Предлагаем вашему вниманию перевод одного из самых авторитетных текстов по вероубеждению Ахлю-Сунна валь Джама'а – «Акыда ат-Тахавийя» имама Абу Джа'фара ат-Тахави, который относится к праведным предшественникам (саляф ас-салих). В этой книге имам ясно излагает убеждения большинства мусульман, или Победоносной Общины, которой были и остаются сунниты. Небольшой по объему, но огромный по важности текст на все времена, в котором перечислено все, что должен знать и во что должен верить каждый мусульманин. Это – от первого до последнего слова – истинное вероубеждение (акыда), которого мы должны придерживаться, чтобы избежать несчастья в будущей жизни.

ПРЕДИСЛОВИЕ КО ВТОРОМУ ИЗДАНИЮ

С именем Всемилостивого Аллаха. Хвала Аллаху, Господу миров. Мир и благословение нашему господину Мухаммаду, его семье и всем без исключения сподвижникам.

Перед вами, уважаемый читатель, новое издание важнейшей книги по важнейшей из исламских наук. Если вы слышали и ней и знаете ей цену – поблагодарите Всевышнего Аллаха, который проявил к вам Свою милость: «**Кому Аллах желает блага, тому дает [знание и] понимание религии**»[1].

Для этого издания мы пересмотрели перевод текста «Тахавийи», исправили ошибки и неточности. Примечания также подверглись проверке. Мы дополнили их, однако отказались от идеи увеличивать их количество существенно, ведь цель книги – дать общее понимание текста имама ат-Тахави, да помилует его Аллах. Желающим же изучить и понять «Акыду ат-Тахавийя» глубже мы рекомендуем обратиться к суннитским комментариям[2] и урокам по этой книге.

Существенно была переработана биография автора – имама Абу Джа'фара ат-Тахави.

Ахмад Абу Яхья аль-Ханафи,
преподаватель Казанского исламского университета.

---

[1] Передали Бухари (№ 71) и Муслим (№ 1037) от Му'авии, да будет Аллах им доволен.

[2] На русском языке издан комментарий имама аль-Газнави/аль-Бабирти (это одна книга, автором которой одни считают аль-Газнави, другие – аль-Бабирти). В наших примечаниях мы относим ее авторство к имаму Акмалюддину аль-Бабирти.

БИОГРАФИЯ ИМАМА АТ-ТАХАВИ

Имя и происхождение

Имам Абу Джа'фар Ахмад ибн Мухаммад ибн Саляма аль-Азди аль-Хаджри ат-Тахави аль-Ханафи – великий факих и хадисовед.

Имам Мухаммад Захид аль-Каусари пишет о его степени в фикхе: «Без сомнения, он достиг степени абсолютного (мутлак) иджтихада, хотя и продолжал относить себя к мазхабу Абу Ханифы».[1]

Он родился в деревне Таха в Египте. Его предки родом из Йемена, они переселились в Египет после того, как он стал частью халифата. Есть разные мнения насчет года рождения имама – 229/843, 230/844, 238/852 и 239/853 года приводятся разными биографами. Часть ученых посчитала верной версию, что имам родился в 229-м, другая часть – что в 239-м.[2]

Его кормилицей была супруга великого хадисоведа Абу Мусы аль-Мисри – одного из учителей имамов Абу Дауда и ан-Насаи. Первым учителем имама ат-Тахави была мать. Её брат, имам аль-Музани, известен как самый влиятельный сторонник шафиитского мазхаба в Египте и лучший ученик имама аш-Шафии. Мать имама ат-Тахави упоминается в книгах либо как «Ухт аль-Музани» («Сестра аль-Музани»), либо как «Умм ат-Тахави» («Мать ат-Тахави»). Так же, как и ее брат, она посещала уроки имама аш-Шафии и даже стала всесторонне образованным ученым определенной значимости в шафиитском мазхабе.

---

[1] «Аль-Ишфак», с. 41.

[2] «Аль-Хави» аль-Каусари, с примечаниями шейха Хамзы Бакри, с. 6 – 8.

Имам ас-Суюти пишет о ней: «Она посещала уроки имама аш-Шафии, и на нее ссылается имам ар-Рафи'и в разделе закят. Также о ней упоминают ас-Субки и аль-Иснави в сборнике биографий ученых-шафиитов».

Получение знаний

Имам ат-Тахави с детства стремился к изучению религиозных наук. Он ребенком заучил весь Коран наизусть и посещал уроки своего отца, а затем и других ученых.

Он глубоко изучал хадис и фикх, его считали одним из величайших хадисоведов и факихов своего времени. Он начал изучение шафиитского фикха под руководством дяди имама аль-Музани, а затем принялся за изучение ханафитского мазхаба под руководством имама Абу Джа'фара Ахмада ибн Аби Имрана (200 – 280 гг. х.), который стал главным судьей (кадий) Египта в 270/883 г. Ибн Аби Имран в свою очередь был учеником имама Ибн Самма'а (ум. 233 г. х.), который в свою очередь был учеником Абу Юсуфа и Мухаммада аш-Шайбани – главных учеников имама Абу Ханифы.

В 268 (882) году, в возрасте 39 лет[3], ат-Тахави направляется в Шам для дальнейшего изучения ханафитского фикха, где становится учеником Кади Абу Хазима Абдуль-Хамида ибн Джа'фара, который на тот момент был главным судьей Сирии.

Первым, от кого имам ат-Тахави начал выслушивать и собирать хадисы, был имам аль-Музани. И одним из первых был также его отец — Мухаммад ибн Саляма ат-Тахави. Но нужно здесь обратить внимание на тот факт, что имам ат-Тахави застал эпоху имамов всей исламской общины в хадисоведении.

[3] Если принять, что имам родился в 229 году по хиджре.

Ему было 4 года, когда умер имам Яхья ибн Маин.

Ему было 12 лет, когда умер имам Ахмад ибн Ханбаль.

Ему было 27 лет, когда умер имам Мухаммад ибн Исмаил аль-Бухари.

Ему было 32 года, когда умер имам Муслим ибн аль-Хаджадж. Имам ат-Тахави застал некоторых шейхов, от которых передавал хадисы имам Муслим, и тоже передавал от них хадисы.

Ему было 44 года, когда умер имам Мухаммад ибн Язид ибн Маджа. И ат-Тахави выслушивал и передавал хадисы от некоторых из тех шейхов, от которых передавал Ибн Маджа.

Ему было 46 лет, когда умер имам Абу Дауд. И ат-Тахави перенял и передавал хадисы от некоторых из шейхов Абу Дауда.

Ему было 50 лет, когда умер имам Абу Иса ат-Тирмизи.

Ему было 74 года, когда умер имам Ахмад ибн Шу'айб ан-Насаи. И ат-Тахави передавал хадисы от некоторых из тех шейхов, от которых передавал ан-Насаи. Также он выслушивал и передавал хадисы от самого ан-Насаи.

Сам он с юных лет занимался собиранием хадисов с их иснадами, выслушивая их от египетских, шамских и иных шейхов, ученых, имамов, кадыев, которые жили в местах его пребывания и приезжали из других областей.

Среди тех, от кого он выслушивал и записывал хадисы Абдульгани ибн Рифа'а, Харун ибн Саид аль-Айли, Юнус ибн Абд аль-А'ля (товарищ и ученик имама аш-Шафии), Бахр ибн Наср аль-Хауляни, Мухаммад ибн Абдуллах ибн Абдуль-Хакам, Иса ибн Масруд, Ибрахим ибн Мункыз, ар-Раби' ибн Сулейман аль-Муради (значимый ученик имама аш-Шафии), кады Баккар ибн Кутейба, Микдам

ибн Дауд ар-Руайни, Ахмад ибн Абдуллах ибн аль-Баркы, Мухаммад ибн Акыль аль-Фирьяби, Язид ибн Синан аль-Басри, Абу Хазим ас-Сакуни и многие другие.

Всего же имам Мухаммад Захид аль-Каусари в «аль-Хави» приводит имена 137 шейхов имама ат-Тахави. Мавляна Мухаммад Юсуф аль-Кандахляви в «Амани аль-ахбар фи шарх Ма’ани аль-Асар» называет имена 272 учителей имама.

Имам ат-Тахави был признан достойным доверия передатчиком и передавал хадисы. Из тех, кто известен передачей хадисов от него Юсуф ибн аль-Касим аль-Маянаджи, Абу аль-Касим ат-Табарани (автор «аль-Му’джам»), Мухаммад ибн Бакр ибн Матрух, Ахмад ибн аль-Касим аль-Хашшаб, Абу Бакр ибн аль-Мукри, Ахмад ибн Абдульварис аз-Задджадж, кады Абдуль-Азиз ибн Мухаммад аль-Джаухари, Абуль-Хасан Мухаммад ибн Ахмад аль-Ихмими, Мухаммад ибн аль-Хасан ибн Умар ат-Танухи, Мухаммад ибн аль-Музаффар аль-Хафиз и многие другие.

Мавляна Мухаммад Юсуф аль-Кандахляви в «Амани аль-ахбар фи шарх Ма’ани аль-Асар» перечисляет 49 имен ученых, которые учились у имама ат-Тахави и передают от него хадисы.

Приобретя такие основы в фикхе и хадисе, ат-Тахави стал имамом в обеих областях знания и одним из тех, кто наилучшим образом разбирался в смыслах, значениях и применении хадисов в вопросах фикха.

Имам аз-Захаби писал: «Он преуспел в науке хадисов и в фикхе»[4].

В семидесятые годы третьего века от хиджры, в возрасте более 40 лет ат-Тахави возвращается в Египет и некоторое

[4] «Ас-Сияр а’лям ан-нубаля», 15/28.

время испытывает большую нужду и бедность, пока однажды его не взял на работу писарем новый главный шариатский судья Египта Абу Убейдуллах Мухаммад ибн ‘Абда ибн Харб аль-Аббадани аль-Басри аль-Ханафи. В скором времени Абу Убейдуллах рассмотрел у Абу Джа’фара ат-Тахави большие способности, сделал его своим заместителем и обогатил. С этого начался рост известности и влияния имама ат-Тахави как ученого на уровне страны.

Нет данных о том, сколько времени ат-Тахави проработал в должности заместителя главного судьи, но это не помешало ему внести такой вклад в исламские науки и так проявить свои знания и способности, что его стали считать предводителем ученых ханафитского мазхаба, знания которого выходят далеко за пределы этой школы.

Его труды

Помимо контроля за судопроизводством во вверенной области, ат-Тахави занимался составлением и написанием основополагающих объемных и сокращенных трудов в различных исламских науках, и за 92 года жизни оставил большое наследие, на которое опирались поколения мусульман и опираются до сих пор.

Хафиз аз-Захаби писал: «Он автор уникальных трудов»[5].

Недавно была найдена часть его огромного труда по тафсиру. Только его работа по расхождениям (ихтиляф) между имамами фикха, по сообщению биографов, составляла 130 томов. К сожалению, она не дошла до наших дней. Однако часть этого труда в сокращенном варианте, который

[5] «Тазкира аль-хуффаз», 3/21.

сделал великий ученый-ханафит и толкователь Корана Абу Бакр аль-Джассас (ум. 370/981), сохранились в рукописном виде в Стамбуле.

Он написал труд по классификации хадисов, а также составил сборник хадисов, которые он заучил от своего дяди – имама аль-Музани – под названием «Сунан аш-Шафии». Он также автор известной книги «Шарх ма’ани аль-асар» – комментария к хадисам по вопросам фикха. Самая важная из его работ по фикху – это, пожалуй, «аль-Мухтасар», на которую ученые-ханафиты написали несколько подробных толкований.

Известны следующие из его работ, и не все из них доступны в наше время:

1. «Шарх ма’ани аль-асар» — книга издана в пяти томах. Передается, что это первая из написанных имамом книг.[6]

2. «Мушкиль аль-асар» — книга издана в шестнадцати томах под редакцией шейха Шуайба аль-Арнаута. Имам аль-Кураши в «Джавахир аль-мудыйя» пишет, что это последняя написанная имамом книга.[7]

3. «Ахкам аль-Куръан». Книга целиком не найдена, в Стамбуле была издана ее часть в двух томах (1995, 1998).

4. «Акыда ат-Тахавия», известная также как «Баян и’тикад ахли-с-суннати валь-джама’а…»

5. «Ихтиляф аль-уляма». Не найдена, и если однажды она будет найдена, то займет не менее 30 томов в современном издании. Ее сокращение – «Мухтасар ихтиляф аль-уляма» имама аль-Джассаса издана в Бейруте в пяти томах в 1416 году по хиджре.

---

[6] «Аль-Хави» аль-Каусари, с. 94. Примечание 2.

[7] «Аль-Хави» аль-Каусари, с. 99. Примечание 3.

6. «Хадис Аби Джа'фар ат-Тахави» — рукопись с 30 хадисами, которые имам Абу Джа'фар ат-Тахави продиктовал со своими иснадами Абу Бакру Мухаммаду ибн Ибрахиму ибн аль-Мукри.

7. «Ат-Тасвия байна хаддасана уа ахбарана».

8. «Хукм арады Макка аль-Мукаррама».

9. «Аль-Мухтасар фи аль-фикх». Краткая книга по ханафитскому фикху. Книга издавалась неоднократно. Из комментариев наиболее выдающимся считается шарх имама Абу Бакра аль-Джассаса (издан в Бейруте в 1431 г.х. под редакцией шейха Саида Бакдаша).

10. «Шарх аль-Джами' аль-кабир» имама Мухаммада ибн Хасана. Пока не обнаружен.

11. «Шарх аль-Джами' ас-сагыр» имама Мухаммада. Не обнаружен.

12. «Аш-Шурут аль-кабир». Была частично издана в Стамбуле в 1926 – 1930 гг.

13. «Аш-Шурут аль-аусат».

14. «Аш-Шурут ас-сагыр». Издана в Багдаде в двух томах в 1394 г. х.

15. «Ат-Тарих аль-кабир».

17. «Аль-Фараид».

18. «Аль-Васая».

19. «Аль-Махадыр уа ас-саджалят».

20. «Манакыб Аби Ханифа».

21. «Ан-Навадир аль-фикхия» в десяти частях. Неизвестно, дошла ли до нашего времени.

22. «Ан-Навадир ва аль-хикаят» более чем в двадцати частях. Судьба книги тоже неизвестна.

23. «Кысма аль-фей ва аль-ганаим».

24. «Ар-Радд ‘аля Иса ибн Абан».

25. «Ар-Радд ‘аля Аби Убейд».

26. «Ихтиляф ар-риваят аля мазхаб аль-куфиййин».

Имам аз-Захаби писал: «Кто посмотрит в труды этого имама, тот поймет, каково его положение в знании, и как широки его познания»[8].

Самым же известным из его трудов стала небольшая книга по вероучению «Баян и’тикад ахли-с-суннати валь-джама’а…», известная как «Акыда ат-Тахавийя». Небольшой по объему, но огромный по важности текст на все времена, перечисляющий все, что должен знать и во что должен верить каждый мусульманин.

«Акыда ат-Тахавийя» содержит положения, насчет которых нет разногласий ни среди сподвижников, ни среди табиинов[9], ни среди великих ученых исламского мира, таких как имамы четырех мазхабов и их значимые последователи. Принципы, которые перечисляет имам ат-Тахави, целиком и полностью взяты из первоисточников религии: Священного Корана и достоверных хадисов.

Во введении имам говорит, что собрал положения вероучения Ахлю-Сунна валь Джама’а на основе взглядов имамов Абу Ханифы, Абу Юсуфа и Мухаммада аш-Шайбани, да будет доволен ими Аллах – известных всем факихов ханафитского мазхаба. Имам ат-Тахави не пытается детально объяснить эти положения или разрешить старые теологические проблемы.

---

[8] «Ас-Сияр а’лям ан-нубаля» 15/30.

[9] Табиины - следующее поколение за сподвижниками.

Будучи простым, этот текст не избавил от нужды в более сложном толковании положений веры для того, чтобы дать отпор философам и всяким сектам, таким как антропоморфисты[10], детерминисты[11] и рационалисты[12].

С этими задачами успешно справились имамы Абу Мансур аль-Матуриди и Абу аль-Хасан аль-Аш'ари, да будет доволен Аллах ими обоими, которые, будучи современниками и живя в разных местах, независимо друг от друга пришли к одинаковым заключениям – и с тех пор их книги с лаконичными ясными объяснениями и опровержениями заблудших стали основными текстами для последующего изложения вероубеждения (акыда) суннитов учеными до наших дней.

Имам ат-Тахави, так же, как и имам Абу Мансур аль-Матуриди, построил свою систему на убеждениях имама Абу Ханифы, да будет доволен им Аллах, – они разошлись только в формулировках.

Наука калям[13] в свое время стала необходимой для опровержения заблудших, и в наши дни любой мусульманин

---

[10] Антропоморфизм – описание Всевышнего Аллаха качествами творений, например, изменением, перемещением в пространстве, нахождение в каком-либо месте, обладание органами, частями тела и т.д.

[11] Детермини́зм (лат. determinare – определять, ограничивать) – учение, утверждающее, что все явления связаны причинной связью с более ранними явлениями.

[12] Рационали́зм (от лат. rationalis – разумный) – философское направление, признающее разум основой познания и поведения людей, источником и критерием истинности всех жизненных устремлений человека. Исторически рационализм восходит к древнегреческой философии.

[13] Калям ('ильм аль-калям) – важнейшая исламская наука, отстаивающая принципы Единобожия на основе использования рациональных доводов. Возникла в связи с необходимостью очищения Ислама от ересей, вносимых в них философами, христианами, иудеями, антропоморфистами и т.д.

обязан изучать вероубеждение – это защитит его от заблуждений. «Аль-Акыда ат-Тахавия» – самый простой и самый подходящий для этого текст. Однако его необходимо изучать с учителем, который, в свою очередь, приобрел понимание этого текста от своего учителя с непрерывной цепочкой (иснад) до самого автора.

Имам Таджуддин ас-Субки (717 – 771 гг. х.), великий ученый-шафиит, отметил, что ханафиты, шафииты, маликиты и ханбалиты – едины в вопросах вероубеждения: «Все они следуют за мнением Ахлю-Сунна валь-Джамаа. Они поклоняются Аллаху в соответствии с вероубеждением Абуль-Хасана аль-Аш’ари. Никто не отклоняется от этого, кроме отщепенцев из числа ханафитов и шафиитов, которые последовали за мутазилитами, и отщепенцев из числа ханбалитов, которые склонились к антропоморфизму. Однако Аллах защитил маликитов от этого, и мы не встретим маликита, который бы не был ашаритом в вопросах вероубеждения. В целом, вероубеждение аль-Аш’ари – заключено в акыде Абу Джа’фара ат-Тахави, которую перенимали ученые разных мазхабов и которой они довольны в качестве вероубеждения».[14]

Также Таджудди ас-Субки сказал: «Эти четыре мазхаба, и хвала Аллаху за это, едины в вероубеждении, кроме тех из них, кто был мутазилитом и муджассимом, а большинство сторонников четырех мазхабов придерживаются истины. Они признают вероубеждение Абу Джа’фара ат-Тахави, которое переняли поздние учёные (халяф) от ранних (саляф) и исповедовали веру в Аллаха согласно мнению шейха сунны Абуль-Хасана аль-Ашари, которому не противоречил никто, кроме приверженца нововведений»[15].

[14] «Му’ид ан-ни’ам ва му’ид ан-никам», стр. 62.

[15] «Му’ид ан-ни’ам ва му’ид ан-никам», стр. 25.

Высказывания ученых о нём

Абу Саид ибн Йунус аль-Мисри (281 – 347 гг. х.) сказал: «Он был достойным доверия и надежным [в передаче хадисов], факихом, разумным. Не было подобного ему»[16].

Хафиз Ибн Абдиль-Барр аль-Малики (368 – 463 гг. х.) сказал о нем: «Он был одним из самых знающих людей в том, что касается их (имамов ханафитского мазхаба) жизни и сообщений о них, поскольку он был куфийцем в мазхабе. И он был знатоком всех мазхабов факихов, да помилует его Аллах»[17].

Шейх уль-Ислам Абу Исхак аш-Ширази (393 – 476 гг. х.) сказал: «К нему перешло главенство среди последователей Абу Ханифы в Египте»[18].

Хафиз Абу Са'д ас-Сам'ани (506 – 562 гг. х.) сказал: «Он был надежным в передаче хадисов, знатоком фикха, не имевшим равных себе»[19].

Хафиз Абу аль-Фарадж ибн аль-Джаузи (508 – 597 гг. х.) сказал: «Он был достойным доверия, факихом, обладал проницательностью и умом»[20].

Юсуф ибн Абдуллах, известный как Сибт ибн аль-Джаузи (ум. 654 г. х.), сказал: «Ученые единогласны в том, что он обладатель почета, правдивости, аскетизма и богобоязненности»[21].

Хафиз Ибн аль-Асир (555 – 630 гг. х.) сказал: «Он был

---

[16] «Тарих Ибн Йунус аль-Мисри», 1/22.

[17] «Джами' баян аль-ильм уа фадлих», 2/897.

[18] «Табакат аль-фукаха», с. 142.

[19] «Аль-Ансаб», 8/218.

[20] «Аль-Мунтазам», 13/318.

[21] «Миръат аз-заман», 17/46.

имамом, факихом ханафитов, и был достойным доверия и надежным [в передаче хадисов]»[22].

Имам аз-Захаби (673 – 748 гг. х.) сказал: «Имам, выдающийся ученый, большой хафиз, хадисовед и факих египетских земель»[23].

Имам ас-Сафади (696 – 764 гг. х.) сказал: «Хафиз, хадисовед, один из выдающихся людей. Он был достойным доверия, благородным, надежным, факихом, разумным. После него уже не было подобных ему»[24].

Хафиз Ибн Касир (701 – 774 гг. х.) сказал: «Факих ханафитского мазхаба, автор ряда полезных сочинений, один из достойный доверия и надежных передатчиков хадисов, обладал исключительной памятью»[25].

Имам Бадруддин аль-Айни (762 – 855 гг. х.) сказал: «Выдающийся ученый эпохи и страны, довод Аллаха и Его знамение среди Его рабов, имам, хранитель иснадов, путешественник на пути знаний, хафиз, точный, принятый в круг великих имамов, следующий за предшественниками (саляфами), пример для потомков (халяфов)»[26].

Ибн Тагриберди (813 – 874 гг. х.) сказал: «Имам своего века, без сомнений, – в фикхе, хадисе, расхождениях между учеными, шариатских положениях, в арабском языке и грамматике, и один из прекраснейших авторов. Он был из числа великих ханафитских факихов»[27].

---

[22] «Аль-Любаб фи тахзиб аль-ансаб», 2/276.

[23] «Сияр а’лам ан-нубаля», 15/27.

[24] «Аль-Вафи биль-вафийат», 8/8.

[25] «Аль-Бидайя ва ан-Нихайя», 11/187.

[26] «Ма’ани аль-ахьяр», 1/9.

[27] «Ан-Нуджум аз-Захира», 3/240.

Имам Касим ибн Кутлюбуга аль-Ханафи (802 – 879 гг. х.) сказал: «Он был достойным доверия в передаче хадисов, благородным, факихом, имамом»[28].

Имам Джалялюддин ас-Суюти (849 – 911 гг. х.) сказал: «Имам, авторитетный ученый и знаток хадисов, автор уникальных трудов, факих, подобных которому больше не было»[29].

Смерть

Умер имам Абу Джа'фар ат-Тахави в начале месяца зуль-каада 321 г.х. (933 г. по григорианскому календарю), дожив, по одной версии, до 92 лет. Похоронен в Каире. Место его могилы всегда было известно среди мусульман. Со временем её огородили стенами и накрыли крышей. Сейчас эта постройка с могилой имама находится в Каире по улице Лейса ибн Са'да.

[28] «Тадж ат-тараджим», с. 100.

[29] «Табакат аль-хуффаз», стр. 337.

АКЫДА АТ-ТАХАВИЙЯ

Ясное изложение вероучения Ахлю-Сунна валь-Джама’а

قَالَ الْإِمَامُ أَبُو جَعْفَرٍ الطَّحَاوِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ:

Выдающийся ученый, имам Абу Джа’фар ат-Тахави, да смилуется над ним Аллах, сказал:

هَذَا ذِكْرُ بَيَانِ عَقِيدَةِ أَهْلِ السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ، عَلَى مَذْهَبِ فُقَهَاءِ الْمِلَّةِ: أَبِي حَنِيفَةَ النُّعْمَانِ بْنِ ثَابِتٍ الْكُوفِيِّ، وَأَبِي يُوسُفَ يَعْقُوبَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْأَنْصَارِيِّ، وَأَبِي عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ الشَّيْبَانِيِّ –رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ– وَمَا يَعْتَقِدُونَ مِنْ أُصُولِ الدِّينِ، وَيَدِينُونَ بِهِ رَبَّ الْعَالَمِينَ.

Это ясное изложение вероучения Ахлю-Сунна валь-Джама’а[3], как его передали нам факихи[4] этой общины Абу Ханифа ан-Ну’ман ибн Сабит аль-Куфи, Абу Юсуф Я’куб

---

[3] Буквально переводится как «люди пути и общины»: под «путем» подразумевается Сунна Пророка Мухаммада ﷺ, то есть его слова, действия и одобрения, в том числе и убеждения в основных и второстепенных вопросах. «Община» – это его сподвижники, их ученики (таби’ины) и далее все те, кто на протяжении веков передавал неискаженное учение Посланника Аллаха. Наджмуддин аль-Гази (ум. в 1021-м г. х.), да помилует его Аллах, в книге «Хусн ат-танабух фи ат-ташаббух» пишет: «Под путем Ахлю-Сунна валь-Джама’а подразумеваются убеждения Пророка и его благородных сподвижников. Эти убеждения разделяло подавляющее большинство мусульман во все времена. Это и есть спасшаяся община» (Саид Фуда, с. 23). Из этого определения Ахлю-Сунна валь-Джама’а следует, что к этой группе относятся только те, кто разделяет неискаженные убеждения Пророка ﷺ и его сподвижников, то есть ашариты, матуридиты и те, кто согласен с ними в основах.

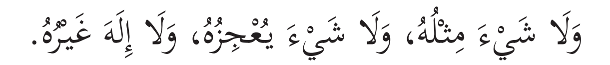
[4] Знатоки фикха – исламского права.

ибн Ибрахим аль-Ансари и Абу Абдуллах Мухаммад ибн аль-Хасан аш-Шайбани, да будет доволен Аллах ими всеми. И это – их убеждения в отношении основ религии[5], через которые они поклонялись Господу миров.[6]

Таухид (Единобожие)

نَقُولُ فِي تَوْحِيدِ اللَّهِ –مُعْتَقِدِينَ بِتَوْفِيقِ اللَّهِ–: إِنَّ اللَّهَ وَاحِدٌ لَا شَرِيكَ لَهُ.

Мы говорим о единстве Аллаха (таухид), убежденные – с Его помощью – что Он Един[7], и нет у Него сотоварища[8].


وَلَا شَيْءَ مِثْلُهُ، وَلَا شَيْءَ يُعْجِزُهُ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُهُ.

---

[5] «Усуль ад-дин», «акыда», «’ильм ат-таухид», «’ильм аль-калям» – это основные названия науки о вероучении Ислама. Имам Акмалюддин аль-Бабирти, да помилует его Аллах, дал такое определение науки акыда: «Это наука, изучающая имена, атрибуты и действия Аллаха, а также Его ангелов, пророков, аулия (святых), имамов (правителей мусульман), начало и конец мира, согласно исламскому закону, а не с позиции философов, для достижения убежденности (якын) в вере и для избавления от сомнений» (Аль-Бабирти, с. 20).

[6] Это значит, что иметь правильные убеждение – это уже форма поклонения Всевышнему Аллаху.

[7] Таухид – это убеждение о том, что Всевышний Аллах описан атрибутом Единственность (аль-Вахданийя). И сунниты делят таухид на три вида:

1) Таухид в сущности – убеждение, что нет бога, кроме Аллаха, и что Его пречистая сущность не делится на части.

2) Таухид в атрибутах – убеждение, что у Аллаха нет двух одинаковых атрибутов (двух знаний, двух могуществ и т. п.), и что нет ни у кого таких же атрибутов, как у Всевышнего.

3) Таухид в действиях – это убеждение, что никто не творит, кроме Аллаха, и абсолютно все действия творений совершаются Им одним.

[8] Нет второго бога, то есть кого-то, кто соучаствовал бы – наряду с Аллахом – в сотворении мира или в управлении им.

И нет [никого и] ничего подобного Ему, и нет ничего, что может превозмочь Его[9], и нет бога, кроме Него.

قَدِيمٌ بِلَا ابْتِدَاءٍ، دَائِمٌ بِلَا انْتِهَاءٍ.

Он Предвечный без начала, Вечный без конца[10].

لَا يَفْنَى وَلَا يَبِيدُ.

Он никогда не исчезнет и никогда не прекратится [Его существование].

وَلَا يَكُونُ إِلَّا مَا يُرِيدُ.

И не происходит ничего, кроме того, что Он пожелает.

لَا تَبْلُغُهُ الْأَوْهَامُ، وَلَا تُدْرِكُهُ الْأَفْهَامُ. وَلَا يُشْبِهُ الْأَنَامَ.

Никакое воображение не может постичь Его, и никакое понимание не охватывает Его[11]. И Он не похож на творения.[12]

---

[9] Это утверждение абсолютного Могущества Всевышнего Аллаха. Все творения существуют лишь благодаря Его Могуществу, следовательно, не могут превозмочь Господа или приобрести самостоятельную силу и волю.

[10] Существование Всевышнего Аллаха не имеет ни начала, ни конца. Он вечный и существует вне времени.

[11] Всевышний Аллах говорит об этом: «Они (творения) не могут охватить Его знанием» (Коран 20:110).

[12] Это ясные слова имама ат-Тахави, да смилуется над ним Аллах, о том, что Всевышний Аллах абсолютно ничем не схож с творениями. Поэтому нельзя его описывать смыслами творений: частями, органами, местом, направлением, движением и т. д. Об этом еще не раз будет сказано в тексте «Тахавийи».

حَيٌّ لَا يَمُوتُ، قَيُّومٌ لَا يَنَامُ.

Он Живой и не умрет. Он Самодостаточный[13], и не спит[14].

خَالِقٌ بِلَا حَاجَةٍ، رَازِقٌ بِلَا مَؤُونَةٍ.

Он творит без нужды [в творении]. Он наделяет [всё живое] пропитанием без усилий.

مُمِيتٌ بِلَا مَخَافَةٍ، بَاعِثٌ بِلَا مَشَقَّةٍ.

Он умерщвляет не из страха[15] и воскрешает без труда[16].

مَا زَالَ بِصِفَاتِهِ قَدِيمًا قَبْلَ خَلْقِهِ، لَمْ يَزْدَدْ بِكَوْنِهِمْ شَيْئًا لَمْ يَكُنْ قَبْلَهُمْ مِنْ صِفَتِهِ، وَكَمَا كَانَ بِصِفَاتِهِ أَزَلِيًّا كَذَلِكَ لَا يَزَالُ عَلَيْهَا أَبَدِيًّا.

Он вечно существовал вместе со Своими атрибутами[17]

[13] Всевышний Аллах ни в ком и ни в чем не нуждается, а все творения нуждаются в нем.

[14] Это отрицание любых видов прекращения контроля Всевышнего над творениями: Он не спит, не забывает, и ничто ни на миг не ускользает от Него. Он постоянно управляет вселенной и поддерживает ее. Господь говорит: «Поистине, он поддерживает небеса и землю и не дает им сдвинуться» (Коран 35:41).

[15] Человек обычно убивает то, чего опасается, например змею или скорпиона. Имам говорит, что Всевышний Аллах – который абсолютно не подобен творениям – умерщвляет творения не потому, что опасается какого-либо вреда с их стороны.

[16] Всевышний Аллах без всякого труда творит, также без труда воссоздаст творения для Судного дня. Он говорит: «Как мы создали творения в первый раз, так и вернем их (к жизни)» (Коран 21:104).

[17] Атрибуты или с арабского: «сыфаты». Сыфаты Аллаха – это качества, которыми описана Его сущность, они не изменяются и абсолютно не подобны качествам творений. Поскольку совершенство Аллаха безгра-

еще до акта творения. Не добавилось из-за творений ничего к Его атрибутам, чего не было до них. Как Он существовал со всеми Своими атрибутами в предвечности, так и будет Он существовать Вечно.

لَيْسَ مُنْذُ خَلَقَ الْخَلْقَ اسْتَفَادَ اسْمَ «الْخَالِقِ»، وَلَا بِإِحْدَاثِهِ الْبَرِيَّةِ اسْتَفَادَ اسْمَ «الْبَارِي».

Аллах приобрел имя аль-Халик (Творец) не после сотворения. И Он приобрел имя аль-Бари (Создатель) не после создания творений.

لَهُ مَعْنَى الرُّبُوبِيَّةِ وَلَا مَرْبُوبَ، وَمَعْنَى الْخَالِقِ وَلَا مَخْلُوقَ.

Он был Господом, даже когда не было ничего, над чем Он господствовал, и был Творцом, даже когда еще не было творений.

وَكَمَا أَنَّهُ مُحْيِي الْمَوْتَى بَعْدَمَا أَحْيَى اسْتَحَقَّ هَذَا الِاسْمَ قَبْلَ إِحْيَائِهِمْ، كَذَلِكَ اسْتَحَقَّ اسْمَ الْخَالِقِ قَبْلَ إِنْشَائِهِمْ.

нично, то и качеств у Него – бесконечное число. Ученые просто выделили на основании рациональных доводов и доводов из шариатских текстов необходимый минимум (20 атрибутов), который мусульманам следует знать. Имам Ахмад ад-Дардир пишет: «Качеств, которым обязательно описывается Всевышний Аллах очень много, они не ограничены упомянутыми [в книгах по акыде атрибутами], потому что качества совершенства Всевышнего бесконечны. Однако от нас не требуется знать подробно то, о чем не пришло доказательство [в Шариате]. Мы обязаны с убежденностью верить, что совершенства Всевышнего бесконечны в целом. А в те атрибуты, которые установлены доводами, нужно верить поименно» («Шарх аль-Харида», с. 48). Имена и качества Аллаха берутся только из текстов Шариата – аятов Корана и достоверных хадисов. Мы сами своим умом не должны придумывать Аллаху атрибуты, которые не упомянуты в исламском Шариате.

И Он – Воскрешающий из мертвых как после их воскрешения, так и до него Он описан этим именем. Так же точно он описан именем аль-Халик (Творец) еще до сотворения [всего сущего].[18]

ذَلِكَ بِأَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَكُلُّ شَيْءٍ إِلَيْهِ فَقِيرٌ، وَكُلُّ أَمْرٍ عَلَيْهِ يَسِيرٌ، لَا يَحْتَاجُ إِلَى شَيْءٍ، ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ [الشورى: ١١].

Это потому, что Он – Всемогущий. И всё нуждается в Нём. И всё легко для Него. И Он не нуждается ни в чем. **«Нет ничего подобного Ему, и Он – Слышащий, Видящий»**[19] (Коран 42:11).

خَلَقَ الْخَلْقَ بِعِلْمِهِ. وَقَدَّرَ لَهُمْ أَقْدَارًا. وَضَرَبَ لَهُمْ آجَالًا.

Он сотворил всё сущее согласно Своему Знанию. И предопределил [Своим творениям] их судьбы. Он установил им срок [существования].

وَلَمْ يَخْفَ عَلَيْهِ شَيْءٌ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَهُمْ، وَعَلِمَ مَا هُمْ عَامِلُونَ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَهُمْ.

[18] Всевышний Аллах существует сейчас так же, как он существовал до сотворения мира – ни один из его атрибутов не изменился, ничего не добавилось к ним и не убавилось. Господь миров не изменяется. По этой причине для здравого рассудка немыслимо, чтобы Аллах занимал место в пространстве (в небе или над ’Аршем) или находился бы в какой-то стороне относительно мира (в том числе вверху) – иначе получалось бы, что Аллах изменился, заняв какое-либо положение относительно возникшего мира.

[19] «Нет ничего подобного Ему…» – этот аят с ясным смыслом имеет общий характер. Ученые говорят, что все аяты с неясным смыслом (внешне указывающие на подобие Творца творениям) нужно понимать в контексте этого ясного аята: Всевышний абсолютно ни в чем – ни полностью, ни частично – творениям не подобен.

И ничто не было скрыто от Него еще до того, как сотворил их. Он знал всё, что они сделают, ещё до того, как создал их[20].

وَأَمَرَهُمْ بِطَاعَتِهِ، وَنَهَاهُمْ عَنْ مَعْصِيَتِهِ.

Аллах приказал им повиноваться Ему и запретил ослушаться Его.[21]

وَكُلُّ شَيْءٍ يَجْرِي بِتَقْدِيرِهِ وَمَشِيئَتِهِ، وَمَشِيئَتُهُ تَنْفُذُ. لَا مَشِيئَةَ لِلْعِبَادِ إِلَّا مَا شَاءَ لَهُمْ، فَمَا شَاءَ لَهُمْ كَانَ، وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ.

Все происходит по Его предопределению и Его Воле[22]. Его Воля [всегда] свершается. Рабы [Аллаха] не могут пожелать того, чего не желает для них Аллах. И что Он желает для них – происходит, а чего не желает – не происходит.[23]

[20] Здесь говорится об атрибуте Всевышнего Аллаха Знание. Знание Аллаха – это его вечный неизменный атрибут, следовательно Господь еще до сотворения мира знал абсолютно все про каждое творение до Судного дня.

[21] Всевышний Аллах говорит: «Я создал людей и джиннов только для того, чтобы они поклонялись Мне» (Коран 51:56). Из этого аята мы понимаем, что смысл жизни людей – это поклонение Господу, то есть совершение того, что Он повелел (выполнение религиозных обязанностей), и отказ от того, что Он запретил. Ни для чего иного человек не создан, и другого смысла в его жизни нет.

[22] В других вариантах текста: «Все происходит на основании Его Могущества и Его Воли». Эта фраза означает, что все существующее в мире – творения и все их действия – возникает как результат воплощения Воли Всевышнего посредством Его Могущества. А фраза «Все происходит по Его предопределению и Воле» подразумевает, что все происходящее в мире случается в точности так, как Всевышний Аллах решил и пожелал в предвечности – еще до сотворения вселенной.

[23] Всевышний Аллах говорит: «Вы не пожелаете того, чего не пожелает (для вас) Аллах, Господь миров» (Коран 81:29). Воля творений также создана Всевышним Аллахом.

يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ، وَيَعْصِمُ وَيُعَافِي فَضْلًا، وَيُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ، وَيَخْذُلُ وَيَبْتَلِي عَدْلًا. وَكُلُّهُمْ يَتَقَلَّبُونَ فِي مَشِيئَتِهِ بَيْنَ فَضْلِهِ وَعَدْلِهِ.

Он наставляет кого пожелает, защищает и охраняет их от вреда по Своей Милости. Он сбивает с пути кого пожелает, лишает помощи[24] и подвергает испытаниям по Своей Справедливости. Все творения подвластны Его Воле, находясь между Его Милостью и Его Справедливостью.[25]

وَهُوَ مُتَعَالٍ عَنِ الْأَضْدَادِ وَالْأَنْدَادِ. لَا رَادَّ لِقَضَائِهِ، وَلَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهِ، وَلَا غَالِبَ لِأَمْرِهِ. آمَنَّا بِذَلِكَ كُلِّهِ، وَأَيْقَنَّا أَنَّ كُلًّا مِنْ عِنْدِهِ.

Он превыше того, чтобы иметь противоположного[26] или

---

[24] Слово «хизлян» – это антоним слова «тауфик», и означает оно создание Аллахом в рабе силы и склонности к дурному – грехам или куфру.

[25] Всевышний Аллах – Создатель и Господин этого мира. Все творения – его собственность, и Он имеет полное право распоряжаться ими как пожелает. И в этом не будет несправедливости. Однако то, что Господь дает некоторым творениям блага – это целиком и полностью на основе Его милости, а не из-за заслуг творений. Аллах ничего нам не обязан. Он говорит: «Аллах делает что пожелает» (Коран 14:27). Также Он говорит: «Аллах сбивает с пути кого пожелает и наставляет кого пожелает» (Коран 71:31).

[26] Некоторые течения зороастризма и христианства, например, верят, что в мире идет постоянная борьба «доброго бога» со «злым богом» или Бога с дьяволом – как ни называй, но суть одна: они верят, что у Бога есть противник, который имеет независимую силу для борьбы с Ним. Разумеется, это языческое убеждение, не имеющее ничего общего с подлинным единобожием. В исламском вероучении ни о чем таком речи не идет: для того, чтобы иметь противоположность или противника, надо иметь с ним хоть что-то общее. Тогда как Всевышний Аллах – единственный и всемогущий творец, а все творения – в том числе и иблис – полностью зависимы от Его воли, и все их действия творятся Аллахом.

подобного[27] Себе. Никто не может отменить Его решение, отложить Его повеление или преодолеть Его распоряжение. Мы верим во всё это и убеждены, что всё [исходит] от Него.

Вера в Пророка Мухаммада ﷺ

وَإِنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ الْمُصْطَفَى، وَنَبِيُّهُ الْمُجْتَبَى، وَرَسُولُهُ الْمُرْتَضَى. وَإِنَّهُ خَاتَمُ الْأَنْبِيَاءِ، وَإِمَامُ الْأَتْقِيَاءِ، وَسَيِّدُ الْمُرْسَلِينَ، وَحَبِيبُ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

И мы [говорим с убежденностью], что Мухаммад ﷺ – Его (Всевышнего Аллаха) избранный раб, пророк и посланник, которым Он доволен. И что он Печать пророков[28], имам богобоязненных, господин всех посланников и любимец Господа миров.

وَكُلُّ دَعْوَى النُّبُوَّةِ بَعْدَهُ فَغَيٌّ وَهَوًى. وَهُوَ الْمَبْعُوثُ إِلَى عَامَّةِ الْجِنِّ، وَكَافَّةِ الْوَرَى، بِالْحَقِّ وَالْهُدَى، وَبِالنُّورِ وَالضِّيَاءِ.

Любое притязание на пророчество после него – заблуждение и следование страстям.[29] И он был направлен ко

[27] Это указание на один из видов подобия. Как говорится в словарях, слово «نِد» имеет значение сходства в материальной основе, взаимозаменяемости или соперничества при наличии общих черт. Все это невозможно в отношении Аллаха, который абсолютно не подобен творениям. Всевышний Аллах говорит: «Не придавайте Аллаху равных (или соперников)» (Коран 2:22). В тафсире имама аль-Багави приведены оба эти толкования.

[28] Последний пророк, после которого уже не будет пророков. Всевышний говорит: «Он – Посланник Аллаха и Печать пророков» (Коран 33:40).

[29] Сама претензия на пророчество после Мухаммада ﷺ, может быть вызвана только порочными страстями. Никаких доказательств у лжепророка не может быть в принципе.

всем джиннам и ко всему человечеству с истиной и руководством[30], со светом и озарением.[31]

Вера в Благородный Коран

وَإِنَّ الْقُرْآنَ كَلَامُ اللَّهِ، مِنْهُ بَدَا بِلَا كَيْفِيَّةٍ قَوْلًا، وَأَنْزَلَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَحْيًا، وَصَدَّقَهُ الْمُؤْمِنُونَ عَلَى ذَلِكَ حَقًّا، وَأَيْقَنُوا أَنَّهُ كَلَامُ اللَّهِ تَعَالَى بِالْحَقِيقَةِ، لَيْسَ بِمَخْلُوقٍ كَكَلَامِ الْبَرِيَّةِ،

Коран – это Речь Аллаха. Он пришел от Него как речь[32] без подобия («биля кейфийя»)[33]. Аллах ниспослал его Своему Посланнику как откровение (вахью). Верующие принимают его как [абсолютную] истину и убеждены, что это – речь Аллаха на самом деле, и он не создан, подобно речи людей.

فَمَنْ سَمِعَهُ فَزَعَمَ أَنَّهُ كَلَامُ الْبَشَرِ فَقَدْ كَفَرَ، وَقَدْ ذَمَّهُ اللَّهُ وَعَابَهُ، وَأَوْعَدَهُ بِسَقَرَ، حَيْثُ قَالَ تَعَالَى ﴿سَأُصْلِيهِ سَقَرَ﴾ [المدثر: ٢٦]،

---

[30] Наставляет на истинный путь и дает веру только Всевышний Аллах, пророки же указывают людям надежную дорогу к истине, объясняя ее и обосновывая доводами.

[31] Под «светом и озарением» здесь подразумевается Шариат, подкрепленный неоспоримыми доводами из Корана и других источников (Фуда, с. 520).

[32] И смыслы, и слова Корана – от Аллаха. Это опровержение тем, кто утверждал, что слова Корана – от Мухаммада или Джибриля, мир им.

[33] «Кейфийя» – как следует из определения этого слова в «аль-Муфрадат» аль-Асфахани и «ат-Та’рифат» аль-Джурджани – это качественные характеристики творений. «Кейфа» (как? какой?) можно спросить только о сотворенном, чья природа и качества постижимы органами чувств и/или разумом. Следовательно, слова имама ат-Тахави «биля кейфийя» («без подобия») означают полное отрицание сходства Речи Господа с речью творений: Речь Аллаха не имеет начала и конца, не состоит из частей (звуков и предложений), не содержит в себе сотворенных элементов, не изменяется и т.д. (Фуда, с. 577 и далее).

فَلَمَّا أَوْعَدَ اللَّهُ بِسَقَرَ لِمَنْ قَالَ ﴿إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ﴾ [المدثر:٢٥]، عَلِمْنَا وَأَيْقَنَّا أَنَّهُ قَوْلُ خَالِقِ الْبَشَرِ، وَلَا يُشْبِهُ قَوْلَ الْبَشَرِ.

Всякий, кто слышит его и заявляет, что это человеческая речь, становится неверующим. Аллах порицает его, осуждает, и угрожает ему Адом, в Своих словах: **«Я брошу его в Адское пламя».** (Коран 74:26). Аллах угрожает огнем тем, кто говорит: **«Это просто речь людей!»** (Коран 74:25). Мы знаем и убеждены, что это Речь Творца людей и она не похожа на речь людей.

Отказ от уподобления Аллаха творениям (ташбих и таджсим)

وَمَنْ وَصَفَ اللَّهَ بِمَعْنًى مِنْ مَعَانِي الْبَشَرِ فَقَدْ كَفَرَ، فَمَنْ أَبْصَرَ هَذَا اعْتَبَرَ، وَعَنْ مِثْلِ قَوْلِ الْكُفَّارِ انْزَجَرَ، وَعَلِمَ أَنَّهُ بِصِفَاتِهِ لَيْسَ كَالْبَشَرِ.

Тот, кто описывает Аллаха смыслами, которые присущи человеку, впадает в неверие (куфр)[34]. И каждый, кто осознает это, примет это к сведению и будет воздерживаться от тех слов, которые говорят неверующие. И он поймет, что Аллах со всеми Его атрибутами – не похож на людей.

[34] Это общее правило вероучения суннитов: описывать Всевышнего Аллаха любыми смыслами из смыслов, относящихся к творениям, запрещено. Дело в том, что – как писал имам аль-Куртуби – уподобление (ташбих) бывает в предметах и смыслах, а не в словах. Нет проблем описывать Аллаха и человека одним словом (например, знающий, живой и т. п.), однако при этом мы должны быть убеждены, что смыслы в отношении Аллаха и человека полностью различны.

وَالرُّؤْيَةُ حَقٌّ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ بِغَيْرِ إِحَاطَةٍ وَلَا كَيْفِيَّةٍ، كَمَا نَطَقَ بِهِ كِتَابُ رَبِّنَا ﴿وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ إِلَى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ﴾[القيامة:٢٢-٢٣]، وَتَفْسِيرُهُ عَلَى مَا أَرَادَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَعَلِمَهُ.

Видение Аллаха обитателями Рая – истина, но без охватывания[35] и подобия (видению тел). В Книге Господа нашего сказано: «**Лица в тот день сияющие, на их Господа взирающие**» (Коран 75:22-23). И толкование этого – такое, какое пожелал Всевышний Аллах, и Он знает его.

وَكُلُّ مَا جَاءَ فِي ذَلِكَ مِنَ الْحَدِيثِ الصَّحِيحِ عَنِ الرَّسُولِ صلى الله عليه وسلم فَهُوَ كَمَا قَالَ، وَمَعْنَاهُ عَلَى مَا أَرَادَ، لَا نَدْخُلُ فِي ذَلِكَ مُتَأَوِّلِينَ بِآرَائِنَا، وَلَا مُتَوَهِّمِينَ بِأَهْوَائِنَا، فَإِنَّهُ مَا سَلِمَ فِي دِينِهِ إِلَّا مَنْ سَلَّمَ لِلَّهِ عز وجل وَلِرَسُولِهِ صلى الله عليه وسلم، وَرَدَّ عِلْمَ مَا اشْتَبَهَ عَلَيْهِ إِلَى عَالِمِهِ.

И всё, что передается об этом в достоверных хадисах от Посланника Аллаха ﷺ, нужно понимать так, как он сказал, а смысл этого – такой, какой он пожелал. Мы не входим в это, толкуя в соответствии с нашим мнением или представляя это в воображении. И в безопасности религия только того человека, который подчинился Аллаху, Велик Он и Славен, и Его Посланнику ﷺ, и вверил знание того, что ему неясно, тому, кто обладает знанием об этом[36].

---

[35] Это выражение может иметь два значения: 1) «без охватывания», то есть без рассмотрения со всех сторон, ибо у Всевышнего нет сторон, границ и частей; 2) без полного постижения, ведь творения никогда не смогут постичь истинную природу Господа миров.

[36] Имам Акмалюддин аль-Бабирти пишет: «Имам ат-Тахави, да смилуется над ним Аллах, выбрал в отношении неясных (муташаббихат) текстов позицию саляфов, которая заключается в отказе от толко-

вания (таъвиль) таких текстов. Это предпочтительное мнение среди ученых (ханафитов – прим. пер.). У слова есть основное (буквальное) значение, но если затем сильный довод указывает на то, что это буквальное значение не может иметься в виду, то мы понимаем, что в данном случае подразумевается одно из переносных значений этого слова. Однако переносных значений несколько, и предпочтение одного из них возможно лишь на основании довода, не дающего полную уверенность, а только предположение. А использовать в вопросах акыды предположительные доводы недопустимо, тогда как при толковании (таъвиль) происходит именно это.

Например, однозначный довод указывает на то, что в аяте «Милостивый «истава» на ’Арш» (Коран 20:5) не может иметься в виду буквальное значение, поскольку невозможно допустить нахождение Аллаха в определенном месте (буквальное значение слова «истава» – «утвердиться», то есть прочно занять место – прим. пер.). Значит, нужно как-то иначе толковать слово «истава», но нет однозначного довода на то, какое именно толкование здесь имеется в виду. Говорить что-то об Аллахе и Его атрибутах на основе предположения нельзя. Поэтому обязательно молчать и воздерживаться от толкования (таъвиля). Толкование нужно вверить (тафвид) Самому Аллаху, при этому будучи убежденным, что буквальное значение не имеется в виду. Это же правило относится и к остальным аятам с неясным смыслом (муташаббихат)» (Аль-Бабирти, с. 68-69).

На первый взгляд может показаться, что имам аль-Бабирти, да смилуется над ним Аллах, считает метод таъвиля незаконным в Шариате. Но это не так. Чуть дальше имам пишет: «Антропоморфисты (муджассима) придерживаются буквального смысла текстов, а саляфы верят в эти аяты и вверяют их толкование Аллаху, утверждая о Его неподобии творениям, и не вдаваясь в толкование этих текстов. И они убеждены, что тот смысл, который Аллах вложил в эти аяты, и есть истина. Это метод, выбранный имамом Ат-Тахави. А халяфы (поздние ученые) толкуют (таъвиль) эти тексты, выбирая значение, которое достойно величия Аллаха и Его атрибутов, но не утверждают однозначно, что именно это имел в виду Аллах, так как нет для этого неопровержимых доказательств» (там же, с. 71). Обратим также внимание, что имам аль-Бабирти, да смилуется над ним Аллах, сам прибегает к таъвилю в том месте своего комментария, где говорится о гневе и довольстве Аллаха (см. сноску №79 нашей книги).

وَلَا تَثْبُتُ قَدَمُ الْإِسْلَامِ إِلَّا عَلَى ظَهْرِ التَّسْلِيمِ وَالِاسْتِسْلَامِ، فَمَنْ رَامَ عِلْمَ مَا حُظِرَ عَنْهُ عِلْمُهُ، وَلَمْ يَقْنَعْ بِالتَّسْلِيمِ فَهْمُهُ، حَجَبَهُ مَرَامُهُ عَنْ خَالِصِ التَّوْحِيدِ، وَصَافِي الْمَعْرِفَةِ، وَصَحِيحِ الْإِيمَانِ،

Ислам человека не прочен, если не основан на подчинении и покорности. А того, кто пожелал узнать непостижимое и не довольствовался подчинением, закрыло его стремление от искреннего единобожия, чистого познания и правильной веры.

فَيَتَذَبْذَبُ بَيْنَ الْكُفْرِ وَالْإِيمَانِ، وَالتَّصْدِيقِ وَالتَّكْذِيبِ، وَالْإِقْرَارِ وَالْإِنْكَارِ، مُوَسْوَسًا تَائِهًا، زَائِغًا شَاكًّا، لَا مُؤْمِنًا مُصَدِّقًا، وَلَا جَاحِدًا مُكَذِّبًا.

И он мечется между верой и неверием, признанием и отрицанием, принятием и отвержением. Он подвержен наущениям, пребывает в замешательстве и сомнениях. Такой человек не является ни верующим, принимающим истину, ни отрицающим, объявляющим истину ложью.

وَلَا يَصِحُّ الْإِيمَانُ بِالرُّؤْيَةِ لِأَهْلِ دَارِ السَّلَامِ لِمَنِ اعْتَبَرَهَا مِنْهُمْ بِوَهْمٍ، أَوْ تَأَوَّلَهَا بِفَهْمٍ، إِذْ كَانَ تَأْوِيلُ الرُّؤْيَةِ وَتَأْوِيلُ كُلِّ مَعْنًى يُضَافُ إِلَى الرُّبُوبِيَّةِ تَرْكَ التَّأْوِيلِ وَلُزُومَ التَّسْلِيمِ، وَعَلَيْهِ دِينُ الْمُسْلِمِينَ.

Вера человека в видение Аллаха обитателями Рая не будет полноценной, если он представляет себе это видение воображением или толкует его в соответствии с собственным пониманием.[37] Ведь [правильное] понимание видения [Ал-

[37] Автор здесь и далее опровергает две крайности в толковании видения Аллаха: 1) идею, что это видение будет подобно видению тел, и это мне-

лаха] и, в целом, любых смыслов, относящихся к Господу, – это отказ от толкования (таъвиля) и строгое повиновение. Такова религия мусульман.

Суть убеждений приверженцев Истины

وَمَنْ لَمْ يَتَوَقَّ النَّفْيَ وَالتَّشْبِيهَ زَلَّ وَلَمْ يُصِبِ التَّنْزِيهَ، فَإِنَّ رَبَّنَا جَلَّ وَعَلَا مَوْصُوفٌ بِصِفَاتِ الْوَحْدَانِيَّةِ، مَنْعُوتٌ بِنُعُوتِ الْفَرْدَانِيَّةِ، لَيْسَ فِي مَعْنَاهُ أَحَدٌ مِنَ الْبَرِيَّةِ.

Всякий, кто не охраняет себя от отрицания атрибутов Аллаха или уподобляет (ташбих) Аллаха творениям, сбился с пути и не достиг [убеждений] танзиха[38]. Ведь наш Господь описан только качествами Единственности и Бесподобности – ни одно создание не описано смыслами, которыми описан Он.

وَتَعَالَى عَنِ الْحُدُودِ وَالْغَايَاتِ وَالْأَرْكَانِ وَالْأَعْضَاءِ وَالْأَدَوَاتِ، لَا تَحْوِيهِ الْجِهَاتُ السِّتُّ كَسَائِرِ الْمُبْتَدَعَاتِ.

Он превыше того, чтобы иметь границы, пределы, части, конечности или органы. Он не находится в шести сторонах света, в отличие от творений.[39]

ние муджассима/мушаббиха, которые пришли к ней на основании воображения и сравнения Аллаха с физическими телами; 2) идею, что Аллаха невозможно увидеть в принципе, к которой пришли му’тазилиты, которым пришлось прибегать для этого к ложным толкованиям (таъвиль) ясных аятов, где говорится, что верующие увидят Аллаха в будущей жизни.

[38] Танзих – это убеждение об абсолютном неподобии Всевышнего Аллаха творениям: Всевышний Аллах описан всеми качествами совершенства и не имеет никаких недостатков.

[39] Это раскрытие предыдущей мысли: «Аллах не описывается смыслами творений», то есть имам приводит примеры таких смыслов: границы, пределы, части и т.д. Таким образом, мы ясно видим, что акыда имама

Исра и Ми’радж

وَالْمِعْرَاجُ حَقٌّ، وَقَدْ أُسْرِيَ بِالنَّبِيِّ بالنبي صلى الله عليه وسلم، وَعُرِجَ بِشَخْصِهِ فِي الْيَقَظَةِ إِلَى السَّمَاءِ، ثُمَّ إِلَى حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الْعُلَا،

Аль-Ми’радж (вознесение на небо)[40] – истина. Пророк ﷺ, был перенесен ночью [из Мекки в Иерусалим] и поднят – телесно и наяву – на небо, а затем так высоко, как пожелал Аллах.[41]

وَأَكْرَمَهُ اللَّهُ بِمَا شَاءَ، وَأَوْحَى إِلَيْهِ مَا أَوْحَى ﴿مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى﴾ [النجم:١١]. فَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْآخِرَةِ وَالْأُولَى.

Аллах оказал Пророку ﷺ, такую честь, которую соизволил оказать, и внушил ему то, что пожелал внушить, и **«его сердце не солгало о том, что он увидел»** (Коран 53:11). И Аллах благословил его и даровал ему мир в этом мире и в следующем.

ат-Тахави, да смилуется над ним Аллах, полностью совпадает с акыдой ашаритов и матуридитов: Аллах не находится в пространстве, не состоит из частей, у Него нет органов (рук, ног, глаз и т.д.).

[40] Исра (перенесение из Мекки в Иерусалим) установлено Кораном, а Ми’радж (вознесение на небо) – достоверными хадисами. Верить и в то, и в другое обязательно, однако отрицающий Исра – неверующий (кафир), а отрицающий Ми’радж – грешник и еретик (мубтади’) (Тафтазани, с. 169).

[41] Это корректная формулировка, отражающая расхождения саляфов по вопросу, куда точно был поднят Пророк ﷺ. Одни говорили: в Рай, другие – к ’Аршу, третьи – к краю вселенной (Гунайми, с. 75).

Вера в Хауд (водоем), Шафа’ат (заступничество) и Мисак (договор)

وَالْحَوْضُ الَّذِي أَكْرَمَهُ اللَّهُ تَعَالَى بِهِ – غِيَاثًا لِأُمَّتِهِ– حَقٌّ.

Аль-Хауд – водоём, который Всевышний Аллах дарует [Пророку ﷺ] в качестве помощи для его уммы в День Суда – истина.[42]

وَالشَّفَاعَةُ الَّتِي ادَّخَرَهَا لَهُمْ حَقٌّ، كَمَا رُوِيَ فِي الْأَخْبَارِ.

Шафа’ат (заступничество), которое припасено для них (мусульман) – истина, как было передано в хадисах[43].

وَالْمِيثَاقُ الَّذِي أَخَذَهُ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ آدَمَ وَذُرِّيَّتِهِ حَقٌّ.

Аль-Мисак – договор, который заключил Аллах с Адамом и его потомками – истина.[44]

---

[42] Согласно мнению большинства ученых, Хауд – это водоем на месте сбора людей в ожидании начала отчета, «вода которого белее молока и слаще меда» (Муслим). Вода в него будет втекать двумя потоками из аль-Каусара – реки в Раю (Гунайми, с. 77 – 78).

[43] Шафа’ат (заступничество) – это дуа, обращенное к Аллаху, с просьбой простить кого-либо из людей. При этом помилованы и освобождены от Ада могут быть только верующие. Кафирам ничто уже не поможет. Ученые в книгах по акыде упоминают разные виды шафа’ата. Среди них «шафа’а аль-’узма» («великое заступничество») – о начале отчета в Судный день. Все ученые согласны, что это отличительная особенность Пророка Мухаммада ﷺ. Другие виды заступничества: шафа’ат о введении в Рай без отчета, о помиловании тех, кто был приговорен к Аду, о выходе грешников из Ада, о повышении степени в Раю и т.п. Право на некоторые виды заступничества будет у других пророков, а также ангелов, ученых, праведных верующих, шахидов и т.д. (Гунайми, с. 83 – 85).

[44] Речь идет о том, что Всевышний Аллах после сотворения Адама, мир ему, создал все человечество сразу в том или ином виде (среди ученых были разногласия, были ли это души, частицы и т.д.) и взял с них обе-

Вера в предопределение

وَقَدْ عَلِمَ اللهُ تَعَالَى فِيمَا لَمْ يَزَلْ عَدَدَ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ، وَعَدَدَ مَنْ يَدْخُلُ النَّارَ جُمْلَةً وَاحِدَةً، فَلَا يُزَادُ فِي ذَلِكَ الْعَدَدُ وَلَا يُنْقَصُ مِنْهُ.

Аллах ещё в вечности знал точное число тех, кто войдет в Рай, и точное число тех, кто войдет в Ад – и это число неизменно. Оно не увеличится и не уменьшится.

وَكَذَلِكَ أَفْعَالُهُمْ فِيمَا عَلِمَ مِنْهُمْ أَنْ يَفْعَلُوهُ، وَكُلٌّ مُيَسَّرٌ لِمَا خُلِقَ لَهُ.

То же касается всех действий, совершенных людьми: Аллах знал всё, что они совершат. Каждому облегчено то, для чего он создан.[45]

щание уверовать в Него уже после рождения каждого в установленное время.

[45] «Каждому облегчено то, для чего он создан» – это слова известного хадиса, который передали аль-Бухари и Муслим. Шейх ’Абдус-Салям ибн ’Абдуль-Хади Шаннар, да сохранит его Аллах, так прокомментировал смысл этого выражения (перескажем суть): Всевышний Аллах поступает с людьми в соответствии со Своим предвечным знанием о том, что выберет тот или иной человек – хорошее (иман и поклонение) или плохое (куфр и/или грехи). Следовательно, люди делятся на две категории:

— Те, про кого Аллах знал, что они выберут Ислам и будут покорны Господу. Этих людей Аллах создал для Рая и облегчил пути его достижения, что стало результатом их выбора хорошего, о котором Всевышний знал в предвечности.

— Те, про кого Аллах знал, что они выберут куфр и/или грехи. Им Господь предопределил попасть в Ад и облегчил совершение дел, ведущих туда, что стало результатом их выбора плохого, о котором Аллах знал еще до сотворения этих людей и вселенной в целом (Бабирти, с. 77; примечание).

Человек не знает, предопределил ли ему Всевышний попасть в Рай или в Ад, однако преобладание благих дел над грехами или наоборот – это признак хорошего или плохого конца. Поэтому знание о том, что все в

وَالْأَعْمَالُ بِالْخَوَاتِيمِ، وَالسَّعِيدُ مَنْ سَعِدَ بِقَضَاءِ اللَّهِ، وَالشَّقِيُّ مَنْ شَقِيَ بِقَضَاءِ اللَّهِ.

Дела [оцениваются] по их завершению.[46] Тот, кто счастлив, счастлив по предопределению Аллаха, и тот, кто несчастен, несчастен по предопределению Аллаха.[47]

وَأَصْلُ الْقَدَرِ سِرُّ اللَّهِ تَعَالَى فِي خَلْقِهِ، لَمْ يَطَّلِعْ عَلَى ذَلِكَ مَلَكٌ مُقَرَّبٌ، وَلَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ، وَالتَّعَمُّقُ وَالنَّظَرُ فِي ذَلِكَ ذَرِيعَةُ الْخِذْلَانِ، وَسُلَّمُ الْحِرْمَانِ، وَدَرَجَةُ الطُّغْيَانِ، فَالْحَذَرَ كُلَّ الْحَذَرِ مِنْ ذَلِكَ نَظَرًا وَفِكْرًا وَوَسْوَسَةً، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى طَوَى عِلْمَ الْقَدَرِ عَنْ أَنَامِهِ، وَنَهَاهُمْ عَنْ مَرَامِهِ، كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ ﴿لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ﴾[الأنبياء: ٢٣]، فَمَنْ سَأَلَ: لِمَ فَعَلَ؟ فَقَدْ رَدَّ حُكْمَ الْكِتَابِ، وَمَنْ رَدَّ حُكْمَ الْكِتَابِ كَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ.

Предопределение – это тайна Аллаха, скрытая от Его творений, и ни один приближенный ангел, ни один пророк, отправленный с миссией, не получил знания об этом.

этом мире предопределено Господом, не должно стать причиной отказа от поклонения.

[46] «Дела (оцениваются) по их завершению» – это также часть хадиса, который передал имам аль-Бухари. Смысл этих слов следующий: тот, кто умер верующим, получит пользу от благих дел, совершенных в течение жизни. А благодеяния умершего в неверии – да защитит нас Аллах от этого! – будут аннулированы, и не принесут этому человеку пользу в вечной жизни. Поэтому верующие всегда должны просить у Аллаха смерти с иманом (Фуда, с. 792 – 793).

[47] Под «счастьем» подразумевается смерть в Исламе, а под «несчастьем» – смерть в куфре. Только это является для человека счастьем и несчастьем в истинном смысле.

Погружение в это и размышления об этом – путь к неудаче, лишениям и заблуждению.

Пусть каждый будет предельно осторожен в мыслях и размышлениях об этом, пусть не поддается сомнениям и наущениям [шайтана]. Всевышний Аллах скрыл знание о предопределении от людей и запретил им добиваться его. Как Аллах говорит в Своей Книге: **«Его не спрашивают о том, что Он делает, но это они будут спрошены»** (Коран 21:23).[48]

Следовательно, тот, кто спрашивает: «Почему Аллах делает это?» – идет против решения Книги [Корана], а любой, кто идет против решения Книги – неверующий.

فَهَذَا جُمْلَةُ مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ مَنْ هُوَ مُنَوَّرٌ قَلْبُهُ مِنْ أَوْلِيَاءِ اللَّهِ تَعَالَى، وَهِيَ دَرَجَةُ الرَّاسِخِينَ فِي الْعِلْمِ؛ لِأَنَّ الْعِلْمَ عِلْمَانِ: عِلْمٌ فِي الْخَلْقِ مَوْجُودٌ، وَعِلْمٌ فِي الْخَلْقِ مَفْقُودٌ، فَإِنْكَارُ الْعِلْمِ الْمَوْجُودِ كُفْرٌ، وَادِّعَاءُ الْعِلْمِ الْمَفْقُودِ كُفْرٌ، وَلَا يَثْبُتُ الْإِيمَانُ إِلَّا بِقَبُولِ الْعِلْمِ الْمَوْجُودِ، وَتَرْكِ طَلَبِ الْعِلْمِ الْمَفْقُودِ.

Это в целом то, что должны знать приближенные к Аллаху с просветленными сердцами, и это – степень твёрдых в знаниях. Ведь есть два типа знания: знание, доступное для творений, и знание, недоступное для них. Отрицание доступного знания есть неверие, и претензия на обладание недоступным знанием – неверие. Вера может быть твердой,

[48] Имам Ибн аль-Джаузи, да помилует его Аллах, пишет в тафсире «Зад аль-масир» в комментарии к этому аяту: «Аллаха не спрашивают о том, почему он поступает со Своими рабами так, а не иначе: почему одних наставляет, других сбивает с истины, одних возвышает, других унижает, – ведь Он – Властелин творений, а вот людей Аллах спросит за их поступки (в Судный день)».

только если принимаешь доступное знание, а к недоступному знанию не стремишься.[49]

Вера в аль-Ляух (Скрижаль) и аль-Калям (Перо)

وَنُؤْمِنُ بِاللَّوْحِ وَالْقَلَمِ، وَبِجَمِيعِ مَا فِيهِ قَدْ رُقِمَ، فَلَوِ اجْتَمَعَ الْخَلْقُ كُلُّهُمْ عَلَى شَيْءٍ كَتَبَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ أَنَّهُ كَائِنٌ؛ لِيَجْعَلُوهُ غَيْرَ كَائِنٍ لَمْ يَقْدِرُوا عَلَيْهِ، وَلَوِ اجْتَمَعُوا كُلُّهُمْ عَلَى شَيْءٍ لَمْ يَكْتُبْهُ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ؛ لِيَجْعَلُوهُ كَائِنًا لَمْ يَقْدِرُوا عَلَيْهِ، جَفَّ الْقَلَمُ بِمَا هُوَ كَائِنٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَا أَخْطَأَ الْعَبْدَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَهُ، وَمَا أَصَابَهُ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَهُ.

Мы верим в аль-Ляух (Скрижаль) и во всё, что в ней написано, и верим в аль-Калам (Перо).[50]

Даже если бы все творения собрались вместе, чтобы не дать осуществиться чему-то, чье существование Аллах предначертал в Скрижали, они не смогли бы сделать это. И если бы все творения собрались вместе, чтобы осуществить то, чему Аллах в Скрижали не предписал существование, они не смогли бы сделать этого.

---

[49] «Доступное знание» – это знание, содержащееся в Коране и Сунне, подкрепленное явными и ясными доводами, например, знание, что Аллах существует, что Он описан качествами совершенства и не имеет недостатков. Отрицание такого знания – неверие. Также это касается и знания о законах Шариата. «Недоступное знание» – это скрытое Аллахом от творений знание, например, понимание истинной природы Всевышнего, времени наступления Судного дня и т. п. Претензия на обладание недоступным знанием – также неверие (Фуда, с. 809).

[50] Всевышний Аллах создал Перо и Хранимую Скрижаль и повелел Перу писать в Скрижали все, что произойдет с каждым творением от начала мира до Судного дня.

Перо высохло, написав всё, что будет существовать до Судного Дня. То, что миновало человека – не могло бы с ним случиться никогда. А что с ним случилось – не могло бы его миновать.[51]

وَعَلَى الْعَبْدِ أَنْ يَعْلَمَ أَنَّ اللهَ قَدْ سَبَقَ عِلْمُهُ فِي كُلِّ كَائِنٍ مِنْ خَلْقِهِ، فَقَدَّرَ ذَلِكَ تَقْدِيرًا مُحْكَمًا مُبْرَمًا، لَيْسَ فِيهِ نَاقِضٌ وَلَا مُعَقِّبٌ، وَلَا مُزِيلٌ وَلَا مُغَيِّرٌ، وَلَا نَاقِصٌ وَلَا زَائِدٌ مِنْ خَلْقِهِ فِي سَمَاوَاتِهِ وَأَرْضِهِ،

Раб обязан знать [и верить], что Всевышний Аллах знал [до сотворения мира] всё, что произойдет с каждым из Его творений. Аллах предопределил это окончательно и бесповоротно. Никто и ничто в небесах и на земле не может отменить [Его решение], отсрочить, стереть, изменить, исправить, уменьшить или увеличить его.

وَذَلِكَ مِنْ عَقْدِ الْإِيمَانِ، وَأُصُولِ الْمَعْرِفَةِ، وَالِاعْتِرَافِ بِتَوْحِيدِ اللهِ تَعَالَى وَرُبُوبِيَّتِهِ، كَمَا قَالَ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ ﴿وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَّرَهُ تَقْدِيرًا﴾ [الفرقان:٢]، وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَكَانَ أَمْرُ اللهِ قَدَرًا مَقْدُورًا﴾ [الأحزاب:٣٨].

Это – одно из положений веры и одна из основ знания о Единстве Аллаха и Его Господстве. Всевышний Аллах говорит в Своей Книге: **«Он сотворил всё сущее и предопределил его бытие до мелочей»** (Коран 25:2). И ещё Он сказал: **«Веление Аллаха является решением предопределенным»** (Коран 33:38).

---

[51] Знание Аллаха не изменяется, поэтому все, о чем Аллах решил, что оно произойдет, – непременно произойдет, и никто не в силах это отменить. И наоборот – все, о чем Аллах решил, что оно не случится, не случится никогда.

فَوَيْلٌ لِمَنْ صَارَ لِلَّهِ تَعَالَى فِي الْقَدَرِ خَصِيمًا، وَأَحْضَرَ لِلنَّظَرِ فِيهِ قَلْبًا سَقِيمًا، لَقَدِ الْتَمَسَ بِوَهْمِهِ فِي فَحْصِ الْغَيْبِ سِرًّا كَتِيمًا، وَعَادَ بِمَا قَالَ فِيهِ أَفَّاكًا أَثِيمًا.

Горе тому, кто враждует с Аллахом из-за предопределения, и кто с больным сердцем пытается размышлять об этом. Он, сбитый с толку своим воображением, ищет скрытое знание – то, что никогда не может быть открыто, становясь из-за этого грешником и клеветником.

Вера в ‘Арш и Курси

وَالْعَرْشُ وَالْكُرْسِيُّ حَقٌّ. وَهُوَ مُسْتَغْنٍ عَنِ الْعَرْشِ وَمَا دُونَهُ. مُحِيطٌ بِكُلِّ شَيْءٍ وَفَوْقَهُ، وَقَدْ أَعْجَزَ عَنِ الْإِحَاطَةِ خَلْقَهُ.

‘Арш[52] и Курси[53] – истина.

Он не нуждается ни в ‘Арше, ни в чем-то другом, помимо него[54].

---

[52] ’Арш – самое большое творение Аллаха, созданное Им из света (нура). Имам аль-Куртуби писал: «Всевышний Аллах выделяет ‘Арш, потому что это величайшее Его творение, в которое может поместиться остальной мир целиком» («Тафсир аль-Куртуби», 8/302).

[53] Курси – также одно из самых больших творений Всевышнего Аллаха, созданное Им из света (нур).

[54] Слова «Всевышний Аллах не нуждается в ’Арше» означает, что ’Арш не является местом, где Он находится, сидит и т.п., так как это предполагало бы Его нужду в ’Арше. Имам Абу Ханифа, да будет Аллах им доволен, говорил: «Мы (сунниты) убеждены, что Всевышний «истава» над ’Аршем без нужды в нем, и Он не находится над ним, и Он Хранитель ’Арша и остального мира без нужды в творениях. А если бы Он нуждался в ’Арше, то как бы Он смог сотворить мир и управлять творениями? Если бы Аллах нуждался в сидении и нахождении (на ’Арше), то где был Аллах до сотворения ’Арша? Аллах чист от всего этого» («аль-Васыйя»). Имам Акмалюддин аль-Бабирти так комментирует эти слова: «Знай, читатель, что мир – а это все, кроме Всевышнего

Он знает все обо всем и Он – превыше[55] всего. А творения не способны постичь Его.

Вера в Ангелов, Пророков и Книги

وَنقُولُ: إِنَّ اللَّهَ اتَّخَذَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا، وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا، إِيمَانًا وَتَصْدِيقًا وَتَسْلِيمًا.

Мы говорим: Аллах избрал Ибрахима (мир ему) близким другом (халиль) и Он на самом деле говорил с Мусой (мир ему),[56] – веря в это, принимая это и признавая.

وَنُؤْمِنُ بِالْمَلَائِكَةِ وَالنَّبِيِّينَ، وَالْكُتُبِ الْمُنَزَّلَةِ عَلَى الْمُرْسَلِينَ، وَنَشْهَدُ

Аллаха – сотворен, что следует из того, что мир изменяется, ведь все, что изменяется, – сотворено. Поэтому невозможно, чтобы Всевышний и Всеблагой Творец занимал место. А так как он не занимает место, значит, что занимание места не присуще ему в вечности. И мы уже сказали, что все, кроме Аллаха, создано. Получается, что, если Аллах занял место после сотворения места, то Он изменился относительно того состояния, в каком пребывал до этого (до сотворения места), и создал в Себе соприкосновение (с местом). А изменение и связь с творениями – это признаки сотворенного. И это невозможно для Вечного. Именно на это указывает (имам Абу Ханифа), задавая вопрос: «Где был Аллах до сотворения ’Арша?»» («Шарх аль-Васыйя», с. 87 – 88, Дар аль-Фатх, 2009).

[55] Имам аль-Бабирти пишет: «Превыше» в смысле степени, величия и управления всем миром, а не в значении «выше физически и пространственно», подобно Его словам: «Он – Господствующий над Своими рабами» (Коран 6:18). И нет ничего похвального в том, чтобы быть выше другого не в смысле власти и господства, ведь телохранитель может быть пространственно выше правителя» (Аль-Бабирти, с. 86).

[56] По мнению ашаритов, Всевышний Аллах создал в Мусе, мир ему, способность слышать Его предвечную речь, которая не является звуками, а затем снова лишил его этой способности.

أَنَّهُمْ كَانُوا عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ.

И мы верим в ангелов, пророков, книги, которые были ниспосланы посланникам, и свидетельствуем, что они все (пророки и посланники) следовали явной истине.

Люди Киблы

وَنُسَمِّي أَهْلَ قِبْلَتِنَا مُسْلِمِينَ مُؤْمِنِينَ، مَا دَامُوا بِمَا جَاءَ بِهِ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم مُعْتَرِفِينَ، وَلَهُ بِكُلِّ مَا قَالَ وَأَخْبَرَ مُصَدِّقِينَ.

Мы называем людей Киблы мусульманами и верующими, пока они признают то, что принес Пророк ﷺ, и принимают как истину всё, что он сказал и о чем сообщил нам.[57]

Говорить об Аллахе, Исламе или Коране без знаний – грех

وَلَا نَخُوضُ فِي اللَّهِ، وَلَا نُمَارِي فِي دِينِ اللَّهِ. وَلَا نُجَادِلُ فِي الْقُرْآنِ، وَنَشْهَدُ أَنَّهُ كَلَامُ رَبِّ الْعَالَمِينَ، نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ، فَعَلَّمَهُ سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ مُحَمَّدًا صلى الله عليه وسلم، وَهُوَ كَلَامُ اللَّهِ تَعَالَى لَا يُسَاوِيهِ شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ الْمَخْلُوقِينَ، وَلَا نَقُولُ بِخَلْقِهِ، وَلَا نُخَالِفُ جَمَاعَةَ الْمُسْلِمِينَ.

Мы не погружаемся [в размышления] о [сущности] Аллаха.[58] Мы не ведем невежественных споров о религии Ал-

[57] Сунна Пророка ﷺ, это часть откровения, наряду с Кораном, а также источник Шариата. Отрицающий Сунну – неверующий (кафир), ибо вера (иман) – как говорит имам ат-Тахави – это признавать все, что достоверно передано от Пророка ﷺ.

[58] Мы не можем постичь истинной природы сущности Всевышнего Ал-

лаха, и мы не дискутируем о Коране. Мы свидетельствуем, что Коран – это Речь Господа миров, с которой спустился Верный Дух (Джибриль, мир ему) и которой он обучил господина посланников – Мухаммада ﷺ Это Речь Аллаха, и никакая речь созданий не сравнима с ней[59]. И мы не говорим, что она сотворена[60]. И мы не противоречим общине мусульман.[61]

Грехи не выводят из Ислама

وَلَا نُكَفِّرُ أَحَدًا مِنْ أَهْلِ الْقِبْلَةِ بِذَنْبٍ، مَا لَمْ يَسْتَحِلَّهُ. وَلَا نَقُولُ: لَا يَضُرُّ مَعَ الْإِيمَانِ ذَنْبٌ لِمَنْ عَمِلَهُ.

лаха и Его атрибутов. Поэтому мы должны ограничиться изучением только того, что о Господе миров сообщил Он Сам и Его Посланник, мир ему и благословение Всевышнего. Все это изложено в книгах по акыде Ахлю-Сунна.

[59] И не подобна ей. Речь Аллаха не описывается качествами звучащей речи творений – не состоит из частей (звуков, букв, предложений и т. д.), не прерывается молчанием, не описывается тоном, частотой и громкостью, не является механическими колебаниями, распространяемыми в виде волн и т. п. Какие бы смыслы, относящиеся к речи творений, не пришли бы нам в голову, мы должны быть твердо уверены – Речи Всевышнего Аллаха они не присущи.

[60] Слово «Коран» – омоним, поскольку оно употребляется как в отношении предвечного атрибута Аллаха Речь, так и в отношении звучащего или письменного Корана, который мы читаем, заучиваем и т.д. Это может привести к непониманию. Поэтому саляфы запрещали говорить без уточнений – «Коран сотворен», чтобы никто не мог подумать, будто Речь Всевышнего Аллаха сотворена (Али аль-Кари, «Шарх аль-Фикх аль-акбар», с. 92, 100 – 101, ред. Гауджи, 1998). Суть же истинных суннитских убеждений в отношении Корана хорошо выразил имам Абу Ханифа, да будет доволен им Аллах, в своих словах: «Коран, который у Аллаха (атрибут Речь) – не сотворен, а тот, что у людей – сотворен» (Аль-Каусари, «Таъниб», с. 79).

[61] Большинству уммы, то есть Ахлю-Сунна валь-Джама’а (Фуда, с. 935).

Мы не считаем никого из людей Киблы[62] неверующим из-за [совершенного им] греха, пока он не считает это [греховное действие] дозволенным.

Но мы и не говорим, что грех верующего не вредит тому, кто его совершил.

نَرْجُو لِلْمُحْسِنِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْ يَعْفُوَ عَنْهُمْ، وَيُدْخِلَهُمُ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِهِ، وَلَا نَأْمَنُ عَلَيْهِمْ، وَلَا نَشْهَدُ لَهُمْ بِالْجَنَّةِ، وَنَسْتَغْفِرُ لِمُسِيئِهِمْ، وَنَخَافُ عَلَيْهِمْ، وَلَا نُقَنِّطُهُمْ.

Мы надеемся, что Аллах помилует праведных верующих и введет их в Рай по Своей Милости, но мы не можем быть уверены в этом, как не можем свидетельствовать, что это они обязательно попадут в Рай.

И мы просим прощения за грешных верующих и, хотя мы и боимся за них [что они попадут в Ад], но не отчаиваемся [в милости Аллаха].

وَالْأَمْنُ وَالْإِيَاسُ يَنْقُلَانِ عَنْ مِلَّةِ الْإِسْلَامِ، وَسَبِيلُ الْحَقِّ بَيْنَهُمَا لِأَهْلِ الْقِبْلَةِ. وَلَا يَخْرُجُ الْعَبْدُ مِنَ الْإِيمَانِ إِلَّا بِجُحُودِ مَا أَدْخَلَهُ فِيهِ.

Уверенность в безопасности [от наказания Аллаха] и отчаяние (потеря надежды на милость Аллаха) выводят человека из Ислама.[63] Верный путь для людей Киблы ле-

[62] Выше имам ат-Тахави, да будет Аллах им доволен, сам раскрыл суть понятия «люди киблы»: это те, кто «признают все, что принес Пророк ﷺ». Просто совершать намаз в направлении Каабы недостаточно для того, чтобы считаться мусульманином: некоторые секты, вроде крайних шиитов, имеющие убеждения куфра, также совершают намаз в эту сторону, что не делает их мусульманами.

[63] Убеждение, что Аллах непременно помилует человека, выводит из Ислама, потому что предполагает, что человек не верит в возможность наказа-

жит между этими двумя состояниями (уверенностью и отчаянием).

Человек выходит из веры, только если отрицает то, что сделало его мусульманином.[64]

Иман (вера) и муъмины (верующие)

وَالْإِيمَانُ: هُوَ الْإِقْرَارُ بِاللِّسَانِ، وَالتَّصْدِيقُ بِالْجَنَانِ.

Иман (вера) – это подтверждение языком и принятие сердцем.[65]

ния его Аллахом. И наоборот – убеждение, что Аллах обязательно накажет человека, предполагает неверие в возможность прощения. И то, и другое убеждение есть, по сути, вера в ограниченность Могущества Господа.

[64] Мусульманина делает мусульманином вера во все, что принес Пророк Мухаммад ﷺ, следовательно, выводит из Ислама отрицание чего-либо из этого. Однако это очень общее правило, его нельзя применять в таком виде. И каждый мусульманин обязан изучить по мере сил, что выводит из Ислама для того, чтобы защитить себя от этого. Просим у Аллаха смерти с иманом!

[65] Основное мнение ученых (ашаритов и части ханафитов, в том числе имамов Абу Ханифы и Абу Мансура аль-Матуриди, да будет Аллах ими всеми доволен) состоит в том, что иман – это «тасдык» (вера в сердце во все, что принес Пророк ﷺ, в целом), а «икрар» (подтверждение языком, то есть произнесение свидетельства веры (шахады) или проговаривания вслух «я – мусульманин») является условием распространения на человека положений Ислама для окружающих людей. Бывают случаи, когда, необходимо выяснить, что перед тобой именно мусульманин (например, при покупке мяса или в вопросах, связанных с никахом, свидетельством, наследством и т. п.), и тогда нужно словесное подтверждение имана. Но для того, чтобы верующий стал верующим для Всевышнего Аллаха, достаточно веры во все, во что должен верить мусульманин. Никакой установленной процедуры принятия Ислама поэтому не существует – не обязательно идти в мечеть или произносить шахаду при свидетелях. С того момента, когда человек решил стать мусульманином и принял исламскую систему убеждений, он мусульманин. Однако про-

وَجَمِيعُ مَا صَحَّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم مِنَ الشَّرْعِ وَالْبَيَانِ كُلُّهُ حَقٌّ.

И всё, что достоверно исходит от Пророка ﷺ, относительно Шариата и разъяснения [Корана и Ислама] – истина.

وَالْإِيمَانُ وَاحِدٌ وَأَهْلُهُ فِي أَصْلِهِ سَوَاءٌ، وَالتَّفَاضُلُ بَيْنَهُمْ بِالْخَشْيَةِ وَالتُّقَى، وَمُخَالَفَةِ الْهَوَى، وَمُلَازَمَةِ الْأَوْلَى.

Иман – один [у всех]. Все верующие равны в его основе.[66] Но одни превосходят других в богобоязненности и праведности, в борьбе со страстями и в том, что они выбирают наилучшие [слова и поступки].

وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّهُمْ أَوْلِيَاءُ الرَّحْمَنِ، وَأَكْرَمُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَطْوَعُهُمْ وَأَتْبَعُهُمْ لِلْقُرْآنِ.

Все верующие – аулия Аллаха[67], и самые достойные из

изнести при этом шахаду желательно, чтобы выйти из противоречия с теми учеными, которые считали ее произнесение составной частью имана.

[66] Основа имана едина для всех верующих – это уверенная вера, не принимающая ни малейшего сомнения, во всё, что передал Пророк ﷺ, от Аллаха. И все верующие – люди, джинны, ангелы, пророки, праведники и грешники – верят в одни и те же вещи, которые суммируются в шести столпах имана.

[67] Слово «вали/аулия» (приближенный, избранный раб Аллаха) употребляется как в широком, так и в узком смысле. Аулия в широком смысле – все верующие, ибо Аллах приблизил их к себе, наставив на истинный путь. Всевышний говорит: «Аллах – Покровитель (тот, кто приблизил к себе) всех верующих» (Коран 2:257). А аулия в узком смысле – это особые, избранные верующие. Имам ат-Тафтазани дал такое определение понятию «вали» во втором значении: «Это (мусульманин), познавший Аллаха по мере возможности, на постоянной основе выполняющий обязательное и

них перед Аллахом – те, кто наиболее покорен [Аллаху] и лучше всего следует Корану.

وَالْإِيمَانُ: هُوَ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ، وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ، وَحُلْوِهِ وَمُرِّهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى.

Иман – это вера в Аллаха, Его ангелов, Его книги, Его посланников, Судный день и вера в то, что предопределение, будь то добро или зло, сладкое или горькое – всё от Всевышнего Аллаха.[68]

وَنَحْنُ مُؤْمِنُونَ بِذَلِكَ كُلِّهِ، لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ، وَنُصَدِّقُهُمْ كُلَّهُمْ عَلَى مَا جَاءُوا بِهِ.

Мы верим во все это. Мы не делаем никакого различия между посланниками, мы принимаем как истину всё, что они принесли.[69]

Положение мусульман, совершавших большие грехи

وَأَهْلُ الْكَبَائِرِ مِنْ أُمَّةِ مُحَمَّدٍ صلى الله عليه وسلم فِي النَّارِ لَا يُخَلَّدُونَ، إِذَا مَاتُوا وَهُمْ مُوَحِّدُونَ، وَإِنْ لَمْ يَكُونُوا تَائِبِينَ، بَعْدَ أَنْ لَقُوا اللَّهَ عَارِفِينَ مُؤْمِنِينَ

Совершавшие большие грехи из уммы Пророка Мухаммада ﷺ, не будут находиться в Аду вечно, если умрут, веря

отказывающийся от запретного, а также воздерживающийся от погружения в [земные] удовольствия и [дозволенные] страсти» (Тафтазани, с. 171).

[68] Это и есть та основа имана, о которой автор говорит выше, и в которой все верующие едины.

[69] Всевышний Аллаха говорит: «Посланник и верующие верят в то, что ниспослано ему от Господа. Все они уверовали в Аллаха, Его ангелов, Его книги и Его посланников. Они (мусульмане) говорят: «Мы не делаем никакого различия между посланниками» …» (Коран 2:285).

в Единственность Аллаха (таухид), даже если они не раскаялись – после того, как встретят Аллаха признающими [таухид] верующими.

وَهُمْ فِي مَشِيئَتِهِ وَحُكْمِهِ إِنْ شَاءَ غَفَرَ لَهُمْ، وَعَفَا عَنْهُمْ بِفَضْلِهِ، كَمَا ذَكَرَ عز وجل فِي كِتَابِهِ: ﴿وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ﴾ [النساء: ٤٨، ١١٦]

Их участь будет зависеть от Его воли и Его решения. Если Он пожелает, то простит их и помилует по Своей Щедрости, как сказано в Коране: **«Поистине, Аллах не прощает, чтобы Ему придавали сотоварищей, но прощает то, что меньше этого, кому пожелает»** (Коран 4:116).

وَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُمْ فِي النَّارِ بِعَدْلِهِ، ثُمَّ يُخْرِجُهُمْ مِنْهَا بِرَحْمَتِهِ وَشَفَاعَةِ الشَّافِعِينَ مِنْ أَهْلِ طَاعَتِهِ، ثُمَّ يَبْعَثُهُمْ إِلَى جَنَّتِهِ، وَذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى تَوَلَّى أَهْلَ مَعْرِفَتِهِ، وَلَمْ يَجْعَلْهُمْ فِي الدَّارَيْنِ كَأَهْلِ نُكْرَتِهِ الَّذِينَ خَابُوا مِنْ هِدَايَتِهِ، وَلَمْ يَنَالُوا مِنْ وَلَايَتِهِ.

А если Он пожелает, то накажет их адским огнем по Своей Справедливости, а затем выведет их из Ада и отправит в Рай по Своей Милости и благодаря заступничеству тех, кто был покорен Ему. Это потому, что Аллах – Защитник тех, кто познал Его (верующих), и Он не будет относиться к ним в обоих мирах так же, как Он относится к отвергающим Его, к тем, кто лишен Его руководства (хидаят), и к тем, кто не получил Его покровительства.

اللَّهُمَّ يَا وَلِيَّ الْإِسْلَامِ وَأَهْلِهِ ثَبِّتْنَا عَلَى الْإِسْلَامِ حَتَّى نَلْقَاكَ بِهِ.

О Аллах, Ты Покровитель Ислама и мусульман, укрепи нас в Исламе до того Дня, когда мы встретимся с Тобой![70]

Принципы Ахлю-Сунна валь-Джама’а

وَنَرَى الصَّلَاةَ خَلْفَ كُلِّ بَرٍّ وَفَاجِرٍ مِنْ أَهْلِ الْقِبْلَةِ، وعَلَى مَنْ مَاتَ مِنْهُمْ.

Мы считаем, что можно совершать намаз за любым из людей киблы, будь он праведник или грешник. И джаназа-намаз совершается за обоих (праведником и грешником), когда они умрут.

وَلَا نُنَزِّلُ أَحَدًا مِنْهُمْ جَنَّةً وَلَا نَارًا، وَلَا نَشْهَدُ عَلَيْهِمْ بِكُفْرٍ وَلَا بِشِرْكٍ وَلَا بِنِفَاقٍ، مَا لَمْ يَظْهَرْ مِنْهُمْ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ، وَنَذَرُ سَرَائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى.

Мы не говорим ни о ком из мусульман, что он обязательно войдет в Рай или Ад, и мы не обвиняем никого из них в неверии (куфр), многобожии (ширк) и лицемерии, пока они явно не покажут этого. Мы то, что скрыто в их сердцах, мы оставляем Всевышнему Аллаху.[71]

[70] Это дуа о сохранении веры до смертного часа, ибо лишь умерший мусульманином обретет вечное счастье в Раю.

[71] Мы судим исключительно по внешним проявлениям – словам и поступкам. Если, согласно им, человек мусульманин, мы относимся к нему как к мусульманину. А если слова и поступки уверенно выявляют его неверие, мы считаем такого человека кафиром. То, что скрыто в душе – убеждения человека, его намерения и т. д. – мы оставляем Аллаху.

وَلَا نَرَى السَّيْفَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أُمَّةِ مُحَمَّدٍ صلى الله عليه وسلم إِلَّا مَنْ وَجَبَ عَلَيْهِ السَّيْفُ.

Мы не дозволяем убийство кого бы то ни было из уммы Мухаммада ﷺ, кроме тех, кто заслуживает казни [согласно Шариату].

وَلَا نَرَى الْخُرُوجَ عَلَى أَئِمَّتِنَا وَوُلَاةِ أُمُورِنَا وَإِنْ جَارُوا، وَلَا نَدْعُو عَلَيْهِمْ، وَلَا نَنْزِعُ يَدًا مِنْ طَاعَتِهِمْ، وَنَرَى طَاعَتَهُمْ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ عز وجل فَرِيضَةً، مَا لَمْ يَأْمُرُوا بِمَعْصِيَةٍ، وَنَدْعُو لَهُمْ بِالصَّلَاحِ وَالْمُعَافَاةِ.

Мы не дозволяем бунт против наших имамов или против тех, кто управляет нами, даже если они несправедливы. И мы не делаем дуа против них, и не отказываемся подчиняться им. Мы считаем, что подчинение им – это подчинение Всевышнему Аллаху, пока они не приказывают совершать грехи.[72] И мы просим [у Аллаха] об исправлении и благополучии для них.

وَنَتَّبِعُ السُّنَّةَ وَالْجَمَاعَةَ، وَنَجْتَنِبُ الشُّذُوذَ وَالْخِلَافَ وَالْفُرْقَةَ.

Мы следуем Сунне [Пророка ﷺ] и общине мусульман[73] и избегаем ошибочных мнений, разногласий и разделения.

وَنُحِبُّ أَهْلَ الْعَدْلِ وَالْأَمَانَةِ، وَنُبْغِضُ أَهْلَ الْجَوْرِ وَالْخِيَانَةِ.

---

[72] Если тот, кому по Шариату обязательно подчиняться (исламский правитель, родители и т.д.), потребуют совершить запретное, подчиняться им в этом нельзя, согласно правилу, взятому из хадиса «Нельзя подчиняться творению в ослушание Творца» (Ахмад, ат-Табарани и др.)

[73] То есть следуем убеждениям и принципам Ахлю-Сунна валь-Джама’а.

Мы любим справедливых и достойных доверия и не любим несправедливых и вероломных.[74]

وَنَقُولُ: اللَّهُ أَعْلَمُ فِيمَا اشْتَبَهَ عَلَيْنَا عِلْمُهُ.

Когда мы не уверены в чём-то, то говорим: «Аллах знает лучше».[75]

وَنَرَى الْمَسْحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ فِي السَّفَرِ وَالْحَضَرِ، كَمَا جَاءَ فِي الْأَثَرِ.

Мы считаем дозволенным протирание кожаных носков (масх ‘аля аль-хуффайн) [во время малого омовения] в путешествии или вне него, о чём сообщается в хадисах.[76]

---

[74] Мы должны любить и ненавидеть ради Аллаха, а не ради самих людей. Пока человек праведен, мы демонстрируем ему наше хорошее отношение, и наоборот, ибо Всевышний Аллах повелевает нам быть справедливыми и верными, и запрещает несправедливость, обман и вероломство.

[75] Если у нас возникает вопрос, касательно религии, то мы должны сначала признать свое незнание, сказав «Аллах лучше знает», а затем найти знающего человека, который ответит на этот вопрос, особенно если речь идет об акыде. Важный религиозный вопрос нельзя оставлять без ответа, ведь незнание в основах может быть непростительно (Фуда, с. 1045).

[76] Вопрос протирания кожаных носков, без сомнения, относится к предмету изучения науки фикх. Почему об этом говорится в книгах по акыде? Действительно, некоторые вопросы религиозной практики могут упоминаться в связи с вероучением (например, выше было сказано «Мы считаем, что можно совершать намаз за любым из людей киблы, будь он праведник или грешник. И джаназа-намаз совершается за обоих, когда они умрут»), поскольку отрицать любую законную часть Шариата, зная о ее законности, или отрицать то, что однозначно известно из религии (если нет извиняющего обстоятельства) является куфром. От имама Абу Ханифы, да будет Аллах им доволен, передаются слова: «Я опасаюсь куфра для того, кто отрицает протирание хуффов». Таким образом, зная, что протирание хуффов или любое другое положение Шариата, законны и установлены в Исламе, необходимо верить в законность этого. А практикуешь ты это положение или нет – совсем другой вопрос.

وَالْحَجُّ وَالْجِهَادُ مَاضِيَانِ مَعَ أُولِي الْأَمْرِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، بَرِّهِمْ وَفَاجِرِهِمْ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ، لَا يُبْطِلُهُمَا شَيْءٌ وَلَا يَنْقُضُهُمَا.

Хадж и джихад под руководством правителей мусульман [праведные они или грешные] – обязанности, сохраняющиеся до Судного Дня. Ничто не может отменить их или устранить [полностью].

Жизнь после смерти

وَنُؤْمِنُ بِالْكِرَامِ الْكَاتِبِينَ، فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ جَعَلَهُمْ عَلَيْنَا حَافِظِينَ.

Мы верим в благородных писцов-ангелов (аль-кирам аль-катибин) [которые записывают наши дела], поскольку Аллах поставил их двумя стражами над нами.[77]

وَنُؤْمِنُ بِمَلَكِ الْمَوْتِ، الْمُوَكَّلِ بِقَبْضِ أَرْوَاحِ الْعَالَمِينَ.

И мы верим в Ангела Смерти, которому поручено забирать души творений.

وَبِعَذَابِ الْقَبْرِ لِمَنْ كَانَ لَهُ أَهْلًا، وَسُؤَالِ مُنْكَرٍ وَنَكِيرٍ فِي قَبْرِهِ عَنْ رَبِّهِ وَدِينِهِ وَنَبِيِّهِ، عَلَى مَا جَاءَتْ بِهِ الْأَخْبَارُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، وَعَنِ الصَّحَابَةِ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ.

[И мы верим] в наказание в могиле для тех, кто заслуживает его, и в то, что в могиле [ангелы] Мункар и Накир будут спрашивать человека о его Господе, о его религии и его про-

[77] Всевышний Аллах не нуждается в них, поскольку знает обо всех поступках, словах, мыслях и чувствах людей – явных и тайных – однако записанное ангелами войдет в книги деяний каждого человека, которые будут вручены ему во время отчета в Судный день.

роке, как об этом сказано в хадисах Посланника Аллаха ﷺ, и в сообщениях от сподвижников, да будет доволен ими Аллах.

وَالْقَبْرُ رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ، أَوْ حُفْرَةٌ مِنْ حُفَرِ النِّيرَانِ.

Могила – либо один из садов Рая, либо одна из пропастей Ада.[78]

وَنُؤْمِنُ بِالْبَعْثِ وَجَزَاءِ الْأَعْمَالِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَالْعَرْضِ وَالْحِسَابِ، وَقِرَاءَةِ الْكِتَابِ، وَالثَّوَابِ وَالْعِقَابِ، وَالصِّرَاطِ وَالْمِيزَانِ

Мы верим в воскрешение [после смерти], и в воздаяние за [наши] поступки в День Суда, и в показ [человеку его деяний], и в расчет [за них], и чтение книги [деяний], и в вознаграждение или наказание, и в Сырат (мост через Ад), и в Мизан (Весы деяний).

وَالْجَنَّةُ وَالنَّارُ مَخْلُوقَتَانِ، لَا تَفْنَيَانِ أَبَدًا وَلَا تَبِيدَانِ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ الْجَنَّةَ وَالنَّارَ، وَخَلَقَ لَهُمَا أَهْلًا، فَمَنْ شَاءَ مِنْهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ فَضْلًا مِنْهُ، وَمَنْ شَاءَ مِنْهُمْ إِلَى النَّارِ عَدْلًا مِنْهُ، وَكُلٌّ يَعْمَلُ لِمَا قَدْ فَرِغَ لَهُ، وَصَائِرٌ إِلَى مَا خُلِقَ لَهُ.

Рай и Ад сотворены, никогда не уничтожатся и не исчезнут[79]. Всевышний Аллах сотворил Рай и Ад, а затем создал для них обитателей: кого Он пожелает, того введет в Рай по Своей Милости, и кого пожелает, введет в Ад по Сво-

[78] Это выражение встречается в нескольких хадисах (например, ат-Тирмизи, № 2460). Смысл его такой: для праведных верующих жизнь в могиле (барзахе) будет предвестием райских наслаждений и вечного блаженства, а для неверующих – началом адских мук.

[79] Как и их обитатели (Гунайми, с. 138).

ей Справедливости. Каждый делает то, что предопределено ему, и идет к тому, для чего он был сотворен.

وَالْخَيْرُ وَالشَّرُّ مُقَدَّرَانِ عَلَى الْعِبَادِ.

И добро, и зло предопределены для рабов [Аллаха].

Поступки людей творятся Аллахом

وَالِاسْتِطَاعَةُ الَّتِي يَجِبُ بِهَا الْفِعْلُ مِنْ نَحْوِ التَّوْفِيقِ الَّذِي لَا يَجُوزُ أَنْ يُوصَفَ الْمَخْلُوقُ بِهِ، فَهِيَ مَعَ الْفِعْلِ

Способность, с которой осуществляется то или иное действие, например тауфик, и которую нельзя приписывать творению, возникает в момент действия.

وَأَمَّا الِاسْتِطَاعَةُ مِنْ جِهَةِ الصِّحَّةِ وَالْوُسْعِ وَالتَّمَكُّنِ وَسَلَامَةِ الْآلَاتِ فَهِيَ قَبْلَ الْفِعْلِ، وَبِهَا يَتَعَلَّقُ الْخِطَابُ، وَهُوَ كَمَا قَالَ تَعَالَى ﴿لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾ [البقرة:٦٨٢].

А способность в смысле наличия здоровья, возможности, умений и необходимых средств существует до действия. И на этом [на способности в этом значении] основан таклиф. Всевышний Аллах говорит: **«Аллах не возлагает на человека сверх того, на что он способен»** (Коран 2:286).[80]

---

[80] Автор, да смилуется над ним Аллах, говорит, что нужно различать способность к осуществлению действия, которая бывает в человеке до действия. На этой способности основан таклиф – распространение на человека обязательств Шариата. Способность – это, например, физическое здоровье (для совершения намаза или поста), наличие средств (для закята или хаджа), знание (о способе совершения данного вида поклонения) и т. п. Если у человека нет соответствующей способности для выполнения того или иного вида поклонения, оно не будет для него обязательно. Это то, о чем говорит Всевышний, например, в этом аяте:

وَأَفْعَالُ الْعِبَادِ خَلْقُ اللَّهِ، وَكَسْبٌ مِنَ الْعِبَادِ

Действия людей сотворены Аллахом, но приобретены (касб) людьми.[81]

«Люди обязаны перед Аллахом совершить хадж к Каабе, если способны на это…» (Коран 3:97), то есть если не способны, то и не обязаны. В подтверждение того, что Всевышний Аллах не обязывает нас совершать то, на что мы не способны автор и приводит аят суры «аль-Бакара». Сила же для осуществления самого действия бывает, согласно суннитскому вероучению, только в момент действия – ни до, ни после него. И ее создает в рабе Всевышний Аллах. Если это сила для совершения хорошего дела, она называется «megaуфик», если это сила для совершения греха, то – «хизлян». Эта сила бывает в нас в момент действия, мы ее ощущаем, однако на самом деле действие творится Всевышним Аллахом. Имам аль-Бабирти пишет: «У раба нет независимости в действии – он в каждую секунду, каждый миг, нуждается в Аллахе. И это и есть истинная суть нужды раба в Господе. Аллах говорит: «Вы нуждаетесь в Аллахе» (Коран 35:15)» (Бабирти, с. 121). Всевышний Аллах говорит об этой силе: «Они (неверующие) не смогли слышать и не видели» (Коран 11:20), – имеется в виду, что у них была потенциальная возможность услышать и увидеть, были глаза, уши и разум, но они отказались ими воспользоваться и выбрать (касб) эти действия.

[81] Всевышний Аллах говорит: «Аллах создал вас, и все ваши поступки» (Коран 37: 96). Это ясный аят, имеющий общий смысл. Также Господь говорит: «Аллах – Создатель всего» (Коран 13:16), дословно «каждой вещи». Слово «вещь» (شيء) имеет значение «то, что существует». Действия творений существуют, значит попадают под смысл утверждения «Аллах – Создатель всего (существующего)». У суннитов нет разногласий в этом вопросе – все ученые однозначно утверждают: любые действия творений, как непроизвольные – биение сердца, дыхание, дрожь, – так и произвольные – ходьба, разговор и т. п. – созданы Всевышним Аллахом. И кто убежден, что человек совершает свои действия сам, независимо от Аллаха, тот неверующий, а кто убежден, что человек совершает действия сам, но на основе вложенной в него Аллахом силы, тот еретик (мубтади') и грешник.

وَلَمْ يُكَلِّفْهُمُ اللَّهُ تَعَالَى إِلَّا مَا يُطِيقُونَ، وَلَا يُطِيقُونَ إِلَّا مَا كَلَّفَهُمْ، وَهُوَ تَفْسِيرُ: «لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ».

Всевышний Аллах обязывает людей только к тому, что они способны сделать, и люди способны сделать только то, что Аллах предпочел для них. Такой смысл имеют слова: «Нет силы и мощи, кроме как от Аллаха».

نَقُولُ: لَا حِيلَةَ لِأَحَدٍ، وَلَا حَرَكَةَ لِأَحَدٍ، وَلَا تَحَوُّلَ لِأَحَدٍ عَنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ إِلَّا بِمَعُونَةِ اللَّهِ، وَلَا قُوَّةَ لِأَحَدٍ عَلَى إِقَامَةِ طَاعَةِ اللَّهِ وَالثَّبَاتِ عَلَيْهَا إِلَّا بِتَوْفِيقِ اللَّهِ.

Мы добавим, что нет никакого пути и никакой возможности для человека избежать непокорности Аллаху, кроме как с Его помощью. И никто не может подчиняться Аллаху и оставаться твёрдым в подчинении, без тауфика от Аллаха.

وَكُلُّ شَيْءٍ يَجْرِي بِمَشِيئَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَعِلْمِهِ وَقَضَائِهِ وَقَدَرِهِ، غَلَبَتْ مَشِيئَتُهُ الْمَشِيئَاتِ كُلَّهَا، وَغَلَبَ قَضَاؤُهُ الْحِيَلَ كُلَّهَا

И всё происходит по Воле Аллаха, Его Знанию, Предопределению и Решению. Его Воля превыше воли всех творений, и Его Решение пересиливает все замыслы [творений].[82]

يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ غَيْرُ ظَالِمٍ أَبَدًا، تَقَدَّسَ عَنْ كُلِّ سُوءٍ وَحَيْنٍ، وَتَنَزَّهَ عَنْ كُلِّ عَيْبٍ وَشَيْنٍ ﴿لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ﴾ [الأنبياء: ٢٣].

[82] Поэтому мусульмане к каждому сообщению о планах на будущее прибавляют «иншааЛлах» – «если на то будет воля Аллаха» – осознавая, что ни один их замысел не осуществится без воли Аллаха на то.

Он делает все, что пожелает, и никогда не бывает несправедливым. Он чист от всякого зла или несправедливости. Он совершенен и далёк от всякого недостатка или изъяна. **«Его не спрашивают о том, что Он делает, но они будут спрошены»** (Коран 21:23).

Мертвые получают пользу от дуа и милостыни за них

وَفِي دُعَاءِ الْأَحْيَاءِ وَصَدَقَاتِهِمْ مَنْفَعَةٌ لِلْأَمْوَاتِ.

Для умерших есть польза в мольбе (дуа) и милостыне (садака) живых за них.[83]

وَاللَّهُ تَعَالَى يَسْتَجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَقْضِي الْحَاجَاتِ.

И Всевышний Аллах отвечает на мольбы людей и исполняет их нужды.

وَيَمْلِكُ كُلَّ شَيْءٍ وَلَا يَمْلِكُهُ شَيْءٌ، وَلَا غِنَى عَنِ اللَّهِ تَعَالَى طَرْفَةَ عَيْنٍ، وَمَنِ اسْتَغْنَى عَنِ اللَّهِ طَرْفَةَ عَيْنٍ فَقَدْ كَفَرَ، وَصَارَ مِنْ أَهْلِ الْحَيْنِ.

[83] Имам ат-Тафтазани пишет: «В достоверных хадисах передается практика совершать дуа за умерших, особенно во время погребального (джаназа) намаза. И это также передается от саляфов. И если бы в этом не было пользы для умерших, то это не имело бы смысла. Пророк ﷺ, говорил: «Когда умрет мусульманин, и группа мусульман числом в сто человек совершит по нему джаназа-намаз, заступаясь за него – то их заступничество будет принято» (Муслим, № 967). От Са’да ибн Убады передается, что он сказал: «О Посланник Аллаха! Умерла Умм Са’д. Какую милостыню лучше раздать [за неё]?» Он ответил: «Воду». Тогда он [Са’д] выкопал колодец и сказал: «Это за Умм Са’д!» (Абу Дауд, № 1681)» (Тафтазани, с. 198).

И Он обладает абсолютной властью над всем, и ничто не имеет никакой власти над Ним. Ничто не может быть независимым от Аллаха даже на мгновение. Тот, кто считает себя независимым от Аллаха – пусть даже на одно мгновение – впадает в неверие и обрекает себя на погибель.

وَاللهُ يَغْضَبُ وَيَرْضَى، لَا كَأَحَدٍ مِنَ الْوَرَى.

Аллах гневается и проявляет довольство, но не так, как творения.[84]

Семья Пророка ﷺ и его сподвижники

وَنُحِبُّ أَصْحَابَ رسُولِ صلى الله عليه وسلم، وَلاَ نُفْرِطُ فِي حُبِّ أَحَدٍ مِنْهُم؛ وَلاَ نتبَرَّأُ مِنْ أَحَدٍ مِنْهُم، وَنُبْغِضُ مَنْ يُبْغِضُهُم، وَبِغَيْرِ الخَيْرِ يَذْكُرُهُم، ولا نُذْكُرُهُم إِلاَّ بِخَيْرٍ، وَحُبُّهُم دِينٌ وإِيمَانٌ وإِحْسَانٌ، وَبُغْضُهُم كُفْرٌ ونِفَاقٌ وطُغْيَانٌ.

И мы любим сподвижников Посланника Аллаха ﷺ, но в своей любви никого из них не выделяем и не отрекаемся ни от кого из них. Мы ненавидим тех, кто ненавидит их и говорит о них дурное. Мы же говорим о них только благое. Любовь к ним – это признак веры, убежденности и искренности, в то время как ненависть к ним – это неверие, лицемерие и заблуждение.

[84] Всевышний Аллах отнес к Себе гнев и довольство в Коране: «Гнев Аллаха над ними» (Коран 48:6) и «Аллах доволен ими, и они довольны Им» (Коран 5:119). Но Гнев Его и Довольство не имеют ничего общего с гневом и довольством людей. В отношении людей это эмоции, которые одолевают их, а затем проходят. Всевышний Аллах превыше того, чтобы описываться подобным. Имам аль-Бабирти пишет: «Смысл Гнева Аллаха – Его воля наказать грешников, а смысл Его довольства – желание наградить покорных Ему» (Аль-Бабирти, с. 126).

وَنُثْبِتُ الْخِلَافَةَ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَوَّلًا لِأَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رضي الله عنه تَفْضِيلًا لَهُ وَتَقْدِيمًا عَلَى جَمِيعِ الْأُمَّةِ، ثُمَّ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رضي الله عنه، ثُمَّ لِعُثْمَانَ رضي الله عنه، ثُمَّ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رضي الله عنه، وَهُمُ الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ وَالْأَئِمَّةُ الْمَهْدِيُّونَ.

Мы подтверждаем, что после смерти Посланника Аллаха ﷺ, власть сначала перешла к Абу Бакру ас-Сиддику, да будет доволен им Аллах, что доказывает его первенство и превосходство над другими мусульманами; затем – к Умару ибн аль-Хаттабу, да будет доволен им Аллах, затем к Усману ибн `Аффану, да будет доволен им Аллах, затем к Али ибн Аби Талибу, да будет доволен им Аллах. Все они – праведные халифы (аль-хуляфа ар-рашидун) и наставленные на истинный путь имамы.

وَإِنَّ الْعَشَرَةَ الَّذِينَ سَمَّاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَبَشَّرَهُمْ بِالْجَنَّةِ، نَشْهَدُ لَهُمْ بِالْجَنَّةِ عَلَى مَا شَهِدَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم، وَقَوْلُهُ الْحَقُّ، وَهُمْ: أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَعُثْمَانُ، وَعَلِيٌّ، وَطَلْحَةُ، وَالزُّبَيْرُ، وَسَعْدٌ، وَسَعِيدٌ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ، وَأَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ وَهُوَ أَمِينُ هَذِهِ الْأُمَّةِ رضي الله عنهم أَجْمَعِينَ.

Мы свидетельствуем, что те десять [сподвижников], которых назвал Посланник Аллаха ﷺ, и которых он обрадовал Раем, пребудут в Раю, ибо Посланник Аллаха ﷺ, чьи слова истинны, свидетельствовал, что они там будут. Вот эти десять сподвижников: Абу Бакр, Умар, Усман, Али, Тальха, Зубайр, Са'д, Са'ид, Абдуррахман ибн Ауф и Абу Убайда ибн аль-Джаррах, названный «доверенным (амин) этой уммы», да будет доволен Аллах ими всеми.

وَمَنْ أَحْسَنَ الْقَوْلَ فِي أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَأَزْوَاجِهِ الطَّاهِرَاتِ مِنْ كُلِّ دَنَسٍ، وَذُرِّيَّاتِهِ الْمُقَدَّسِينَ مِنْ كُلِّ رِجْسٍ؛ فَقَدْ بَرِئَ مِنَ النِّفَاقِ.

Всякий, кто говорит хорошее о сподвижниках Посланника Аллаха ﷺ, о его женах и потомках – чисты они и не затронуты никакой грязью – свободен от лицемерия.

Ученые и аулия

وَعُلَمَاءُ السَّلَفِ مِنَ السَّابِقِينَ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ –أَهْلُ الْخَيْرِ وَالْأَثَرِ، وَأَهْلُ الْفِقْهِ وَالنَّظَرِ–، لَا يُذْكَرُونَ إِلَّا بِالْجَمِيلِ، وَمَنْ ذَكَرَهُمْ بِسُوءٍ فَهُوَ عَلَى غَيْرِ السَّبِيلِ.

И о ранних ученых (саляфах) и тех, кто последовал за ними, – праведниках, передатчиках хадисов, факихах и знатоках рациональных наук[85] – о них нужно отзываться только наилучшим образом. Тот, кто отзовется о них дурно, отошел от прямого пути.

وَلَا نُفَضِّلُ أَحَدًا مِنَ الْأَوْلِيَاءِ عَلَى أَحَدٍ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَام، وَنَقُولُ: نَبِيٌّ وَاحِدٌ أَفْضَلُ مِنْ جَمِيعِ الْأَوْلِيَاءِ.

Мы не считаем никого из аулия лучше любого из пророков, мир им. Но мы говорим: любой пророк лучше, чем все аулия вместе взятые.

وَنُؤْمِنُ بِمَا جَاءَ مِنْ كَرَامَاتِهِمْ، وَصَحَّ عَنِ الثِّقَاتِ مِنْ رِوَايَاتِهِمْ.

Мы верим в караматы (чудеса) аулия, сообщения о которых дошли до нас через достоверную цепочку передатчиков.

[85] Таких, как акыда (’ильм аль-калям) или усуль аль-фикх.

Признаки Конца Света

وَنُؤْمِنُ بِأَشْرَاطِ السَّاعَةِ: مِنْ خُرُوجِ الدَّجَّال، ونزُولِ عِيسَى ابنِ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلامُ مِنَ السَّماءِ، وَنُؤْمِنُ بِطُلُوعِ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا، وَخُرُوجِ دَابَّةِ الأَرْضِ مِنْ مَوْضِعِهَا.

И мы верим в признаки Конца Света[86], такие, как появление Даджаля[87] и пришествие с небес Исы, сына Марьям[88], мир ему, и верим в восход солнца оттуда, где оно садится[89], и в появление зверя из земли[90].

[86] У приближения конца вселенной – определенные признаки. Они делятся на малые (которые начались с прихода Пророка Мухаммада, да будет Аллах им доволен – то есть мы живем в эпоху малых признаков) и большие. Большие – это необычные события, которые наступят позже и станут предвестием непосредственно конца света. Подробнее об этом читайте в книге «Признаки Судного дня» устаза Абу Али аль-Аш’ари (Даруль-Фикр, 2018). Имам Хибатуллах ат-Тарази ат-Туркистани пишет: «Об этих признаках сообщается в аятах и хадисах, причем это передается таватуром, следовательно, нет сомнения в их истинности и обязательно в них верить» (Туркистани, с. 162 – 163).

[87] Даджаль – одноглазый человек, который появится в дни перед наступлением Судного дня и объявит себя богом. Его появление является одним из больших признаков Конца Света.

[88] После того, как Даджаль обойдет всю землю, распространяя смуту и нечестие, на землю снизойдет Иса, мир ему. Иса убьёт Даджаля, и благодаря мольбе Исы к Аллаху, человечество будет спасено от нашествия Яджуджа и Маджуджа.

[89] То есть восход солнца с запада. Всевышний Аллах сказал: «В тот день, когда явятся некоторые знамения твоего Господа, вера не принесет пользы человеку, если он не уверовал прежде или не приобрел благодаря своей вере добро» (Коран 6:158). Пророк ﷺ, пояснил этот аят так: «Это случится, когда солнце взойдет с запада» («Тафсир ат-Табари»). После этого знамения Аллах больше не примет покаяния у неверующих и грешных мусульман.

[90] Пророк ﷺ, сказал: «Человеку не принесет пользу вера, если он не уверовал прежде трех событий – восхода солнца с запада, выхода Даджаля и Животного земли» (Муслим). Выйдя из земли, Животное будет клей-

وَلاَ نُصَدِّقُ كَاهِناً وَلاَ عَرَّافاً، وَلاَ مَنْ يَدَّعِي شَيْئاً يُخَالِفُ الكِتَابَ والسُّنَّةَ وإِجْمَاعَ الأُمَّةِ.

И мы не верим предсказателям и гадалкам[91], а также не принимаем заявления тех, кто противоречит Корану, Сунне и единогласию ученых (иджма').[92]

وَنرَى الجَمَاعَةَ حَقًّا وَصَوَاباً، والفُرْقَةَ زَيْغاً وَعَذَاباً.

Мы согласны, что единство – это истинный и правильный путь и что разделение – это отклонение и путь к гибели.[93]

وَدِينُ اللهِ فِي الأَرضِ وَالسَّماءِ وَاحِدٌ، وهُو دينُ الإِسْلاَمِ، قال الله تعالى ﴿إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللهِ الْإِسْلَامُ﴾ [آل عمران:١٩]، وقال تعالى ﴿وَرَضِيتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾[المائدة:٣].

Есть только одна религия Аллаха на небесах и на земле, и эта религия – Ислам. Всевышний Аллах говорит: **«Поистине, религия для Аллаха – Ислам»** (Коран 3:19). И также

мить верующих и неверующих. Лица верующих будут озарены светом, что будет указывать на их веру. Что же касается неверных, то оно будет клеймить их носы, что будет указывать на их куфр.

[91] В хадисе сказано: «Кто придет к прорицателю (астрологу, гадалке) и поверит его словам, тот отвергнет все, что ниспослано Мухаммаду» (ат-Тирмизи, Абу Дауд, ан-Насаи). В «Тухват аль-ахфази» сказано: если человек будет считать предсказание будущего дозволенным делом, то это куфр в прямом смысле, а если не будет – то это большой грех. (Фуда, с. 1437).

[92] Коран, Сунна и иджма' – это основные источники Шариата. И все, что противоречит им, – это новшество (бид'а). А как сказано в хадисе, «каждое новшество – заблуждение» (аль-Бабирти, с. 136).

[93] Имеется в виду единство, основанное на убеждениях Ахлю-Сунна валь-Джама'а. А разделение – это отход от убеждений суннитов.

сказано: **«Я удовлетворился для вас Исламом как религией»** (Коран 5:3).

وَهُوَ بَيْنَ الْغُلُوِّ وَالتَّقْصِيرِ، وَبَيْنَ التَّشْبِيهِ وَالتَّعْطِيلِ، وَبَيْنَ الْجَبْرِ وَالْقَدَرِ، وَبَيْنَ الْأَمْنِ وَالْيَأْسِ.

Ислам находится между чрезмерностью и недостаточностью: между ташбихом (уподоблением Аллаха творениям) и та'тылем (отрицанием атрибутов Аллаха).[94] Между убеждением, что Аллах принуждает нас к чему-то (джабр) и отрицанием предопределения Аллаха. Между отсутствием страха перед наказанием Аллаха и отчаянием в Милости Аллаха.

فَهَذَا دِينُنَا وَاعْتِقَادُنَا ظَاهِرًا وَبَاطِنًا، وَنَحْنُ بُرَآءُ إِلَى اللَّهِ مِنْ كُلِّ مَنْ خَالَفَ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ وَبَيَّنَّاهُ.

Это наша религия и наши убеждения, [и они проявляются] как внешне, так и внутренне. И перед Аллахом мы отвергаем любую связь с тем, кто идет против того, что мы сказали и разъяснили.[95]

[94] Путь Ислама – это путь золотой середины. Обе крайности – чрезмерность и недостаточность – порицаются в нашей религии. В вопросах акыды две крайности – это «та'тыль» (отрицание атрибутов Аллаха) с одной стороны, и «ташбих» (уподобление Аллаха творениям) – с другой. Так, в вопросах Речи Всевышнего одна секта (му'тазилиты) отрицали описание Всевышнего таким атрибутом, утверждая, что Коран сотворен. А другая секта – мушаббиха – верили, что речь Всевышнего состоит из звуков. Аналогично в вопросе видения Аллаха в последней жизни: мутазилиты отрицали возможность увидеть Господа в принципе, мушаббиха уподобляли видение Аллаха видению физических тел. Позиция Ахлю-Сунна валь-Джама'а в этих и остальных вопросах акыды – это, воистину, золотая середина: мы не отрицаем ничего, чем Аллах Себя описал, но и не уподобляем Его сущность и атрибуты творениям.

[95] Все, что изложено в этой книге есть убеждения Ахлю-Сунна валь-Джа-

وَنَسْأَلُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يُثَبِّتَنَا عَلَى الْإِيمَانِ، وَيَخْتِمَ لَنَا بِهِ، وَيَعْصِمَنَا مِنَ الْأَهْوَاءِ الْمُخْتَلِفَةِ، وَالْآرَاءِ الْمُتَفَرِّقَةِ، وَالْمَذَاهِبِ الرَّدِيَّةِ، مِثْلَ الْمُشَبِّهَةِ وَالْمُعْتَزِلَةِ وَالْجَهْمِيَّةِ وَالْجَبْرِيَّةِ وَالْقَدَرِيَّةِ وَغَيْرِهِمْ، مِنَ الَّذِينَ خَالَفُوا السُّنَّةَ وَالْجَمَاعَةَ، وَحَالَفُوا الضَّلَالَةَ، وَنَحْنُ مِنْهُمْ بَرَآءٌ، وَهُمْ عِنْدَنَا ضُلَّالٌ وَأَرْدِيَاءُ وَبِاللَّهِ الْعِصْمَةُ وَالتَّوْفِيقُ.

И мы просим Аллаха укрепить нас в нашей вере и даровать нам смерть в Исламе. Мы просим Его защитить нас от ложных убеждений, мнений еретиков и приверженности заблудшим группам, таким, как мушаббиха[96], мутазилиты[97], джахмиты[98], джаббариты[99], кадариты[100] и им подобным, ко-

ма’а, и все, что противоречит словам имама ат-Тахави, да смилуется над ним Аллах, противоречит убеждениям суннитов.

[96] Мушаббиха – секта, которая уподобляет Аллах творениям, тем самым приписывая Аллаху органы и части тела, место и направление в пространстве и т.п.

[97] Мутазилиты – секта, представители которой отрицали наличие у Аллаха смысловых атрибутов (ма’ани), таких как Знание, Могущество, Речь и др., считали, что Всевышний обязан творить для людей только лучшее, что человек сам творит свои поступки (посредством вложенной в него Аллахом силы), а также исповедовали иные отклонения.

[98] Джахмиты (основоположник Джахм ибн Сафван) отрицали атрибуты Аллаха. Имам аль-Иджи пишет о них: «Они полностью отрицали силу у творений, считали, что Аллах не знает о событии, пока оно не произойдет. Не описывали Аллаха тем, чем описаны творения: знанием, силой и т. д. Считали, что рай и ад исчезнут, соглашались с мутазилитами в отрицании возможности увидеть Аллаха и в том, что речь Аллаха сотворена».

[99] Джаббариты – секта, сторонники которой полностью отвергали свободу выбора человека, сравнивая произвольные действия человека с шелестом листьев на ветру.

[100] Кадариты – это секта, представители которой – идейные предшественники мутазилитов в некоторых вопросах – частично отвергали предопределение и утверждали, что человек сам творит свои деяния.

торые отклонились от Сунны и Общины (Джама’а) и стали отстаивать ошибочные убеждения. Мы отвергаем любую связь с ними, и, по нашему мнению, они в заблуждении и на пути к гибели. И лишь от Аллаха защита и тауфик.

*****

ИСТОЧНИКИ ПРИМЕЧАНИЙ

Аль-Бабирти: Акмалюддин аль-Бабирти. Шарх аль-Акыда ат-Тахавийя. – Бейрут: Дар аль-Бейрути, 2009.

Аль-Гунейми: Абдульгани аль-Гунайми аль-Майдани. Шарх аль-Акыда ат-Тахавийя. – Бейрут: Дар аль-Бейрути, 2005.

Ат-Тафтазани: Са’дуддин ат-Тафтазани. Шарх аль-Акаид ан-Насафийя. – Бейрут: Дар аль-Бейрути, 2007.

Ат-Туркистани: Шуджа’уддин Хибатуллах ат-Туркистани. Шарх аль-Акыда ат-Тахавийя. – Амман: Дар ан-нур аль-мубин, 2012.

Саид Фуда: Саид Фуда. Аш-Шарх аль-кабир ’аля аль-Акыда ат-Тахавийя: в 2 тт. – Бейрут, Дар аз-захаир, 2014.